



# echo

## KRAKOWA

ROK XXX PISMO POPOLUDNIOWE Nr 174 (9269)  
ODZNACZONE ZŁOTĄ ODZNAKĄ M. KRAKOWA

Kraków, wtorek 12 sierpnia 1975 r.

Dziś, w drugim dniu wizyty przyjaźni w Polsce

## Premier Aleksiej Kosygin gości na Rzeszowszczyźnie

Wtorek jest drugim dniem wizyty przyjaźni, która składa w Polsce premier ZSRR ALEKSIEJ KOSYGIN. Dziś szef rządu radzieckiego udał się w towarzystwie premiera Piotra Jaroszewicza w podróż do województwa rzeszowskiego.

Radziecki gość zapoznaje się m. in. z osiągnięciami Wytwórni Sprzętu Komunikacyjnego w Mielcu. Zakład ten jest wymownym przykładem potwierdzającym praktycznie znaczenie polsko-radzieckiej współpracy i kooperacji gospodarczej dla

rozwoju naszego kraju. Zapoczątkowane już w pierwszych powojennych latach ściśle współdziałanie pozwoliło rozwinąć w Polsce nowoczesny przemysł lotniczy. Właśnie w WSK produkowane są seryjnie — w oparciu o radziecką dokumentację — samoloty rolniczo-gospodarcze „AN-2” a od niedawna — również dzięki twórczej współpracy polskich i radzieckich konstruktorów — rozpoczęto produkcję pierwszych w historii światowego lotnictwa samolotów rolniczych o napędzie odrzutowym „M-15”. Program pobytu w mieleckiej WSK przewiduje także spotkanie szefa rządu radzieckiego i Piotra Jaroszewicza z aktywnym polityczno-gospodarczym tego zakładu.

Wczoraj w pierwszym dniu pobytu w naszym kraju szef rządu radzieckiego przeprowadził rozmowę z premierem Piotrem Jaroszewiczem, poświęconą dalszemu rozwojowi współpracy między obu krajami. Obaj szefowie rządów potwierdzili raz jeszcze dążenie Polski i ZSRR do dalszego doskonalenia dwustronnej i wielostronnej współpracy w ramach Układu Warszawskiego i RWPG.

Następnie rozpoczęły się pol-

sko-radzieckie rozmowy plenarne, którym przewodniczyli pre-

(Dokończenie na str. 2)



### Ludzie dobrej woli

Do Banku Ludzkich Serc znów napłynęło sporo listów świadczących o tym, że wielu ludzi dobrej woli jest wśród nas.

● Do mieszkańców Domu Spokojnej Starości w Prokocimiu przybyli z programem literacko-muzycznym aktorzy Teatru im. Słowackiego: Krystyna Hanzel i Tadeusz Szybowski oraz akompaniator Ryszard Ciborowski.

● Spółdzielnia Inwalidów Ochrony Mienia (ul. 1 Maja 6) ofiarowała na potrzeby Ośrodka Opiekuna Społecznego Nowa Huta pełnosprawy adapter „Bambino”.

● Dyrekcja i Rada Zakładu Głównego Biura Studiów i Projektów Górniczych zaprosiły na wczasy do Ustki i Krynicy 11 mieszkańców „Domu Seniora Naftowca”.

● Zakłady Usług Radiotechnicznych i Telewizyjnych (ul. Mogilska) przekazały magnetofon Ośrodkowi Rehabilitacyjnego (Dokończenie na str. 2)



Na Zalewie Sulejowskim odbyły się pierwsze mistrzostwa Polski w windsurfingu — nowej dyscyplinie sportu polegającej na połączeniu żagla i deski.

CAF — Zbraniecki — telefot

**J**utro pogoda w rejonie Krakowa kształtować się będzie na skraj wyżu. Zachmurzenie w ciągu dnia niewielkie, okresami umiarkowane. Wiatry południowo-zachodnie i zachodnie 2-5 m/sek. Temperatura dniem od plus 26-28, nocą od 15-13 st. C.

### Kidnaperzy żądają rekordowego okupu

**NOW YORK**  
Gangsterzy amerykańscy, którzy uprowadzili 21-letniego Samuela Bronfmana, syna właściciela największego na świecie koncernu wytwarzającego spirytus „Seagram”, zwrócili się do rodziny ofiary z żądaniem okupu w wysokości przeszło miliona dolarów. Bronfman został uprowadzony w ub. piątek i wkrótce po zniknięciu zadzwonił do ojca informując go, że znajduje się w rękach 3 nieznanymi osob.

### Krótko...

◆ Na plaży Carson Beach w Bostonie doszło do zajść na tle rasowym. Rozpoczęły się one w momencie, kiedy na plażę, która biali uważają za „swoją”, przybyła grupa Murzynów. Doszło do bójki. Zaczęto obrzucać się butelkami po piwie i kamieniami. Wiele osób zostało pokaleczonych. W tłumieniu zajść wzięło udział sześćuset policjantów.

◆ W poniedziałek aresztowano w Brukseli dwóch mieszkańców Hongkongu, usiłujących przemycić na teren Belgii 7,5 kg heroiny o wartości 20 mln franków belgijskich. Narkotyki ukryli oni w melonach.

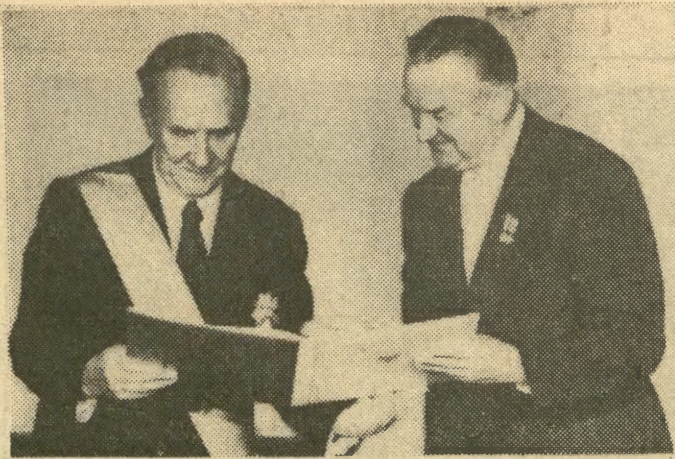
◆ W czasie ub. weekendu dokonano włamania do jednego z

biur podróży w Adelajdzie (Australia). Lupem złodziei padły... bilety lotnicze na trasy międzynarodowe, o łącznej wartości przeszło 2 mln dol.

◆ „Boeing 747” (tzw. Jumbo Jet) japońskich linii lotniczych, zmuszony został do awaryjnego lądowania na lotnisku w Tokio. Samolot został trafiony przez piorun. Zaden z pasażerów ani członków załogi nie doznało obrażeń.

◆ Filipiny nawiedziły ulewne deszcze monsunowe. W pobliżu portu Tacloban zatonał prom, na którego pokładzie płynęło około 100 pasażerów. Co najmniej 15 osób poniosło śmierć, a 30 zaginęło. Uratowano jedynie 55 osób.

...z dalekopisu



Aleksiej Kosygin został wczoraj udekorowany Wielką Wstęgą Orderu Zasługi Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej. Na zdj.: premierzy Piotr Jaroszewicz i Aleksiej Kosygin w czasie uroczystości.

**PRZYWÓDCY** radziecy w depeszy do przywódców RFN z okazji 5 rocznicy podpisania układu między obu państwami wyrazili przekonanie, że stosunki między ZSRR a RFN będą w przyszłości rozwijały się i pogłębiały w interesie umocnienia powszechnego pokoju i bezpieczeństwa.



W RADZIE Najwyższej ZSRR odbyło się wczoraj spotkanie z członkami przebywającej w ZSRR delegacji Kongresu USA. Przewodniczący komisji spraw zagranicznych Rady Narodowej Rady Najwyższej ZSRR B. Ponomarew podkreślił, że wizyta odbywa się w okresie, gdy zaistniały niezbędne warunki dla dalszego pogłębienia wzajemnej korzystnej współpracy.

W drugiej dekadzie sierpnia pewne ochłodzenie, w trzeciej znów upalnie

## Polska wśród najcieplejszych krajów Europy

**O**d kilku dni Polska jest jednym z cieplejszych krajów w Europie. Fala upałów w początkach sierpnia przyniosła temperatury powyżej 30 st. Najcieplej było na północy kraju. Tegoroczny rekord ciepła — 34 st. zanotowano 10 bm. w Szczecinie. W Resku na Pomorzu 9 i 10 bm. najwyższa temperatura osiągnęła 33 st., a w Legnicy 32 st.

Fala upałów objęła również całą Europę zachodnią i północną. Na bałtyckich plażach kilka dni panowały podobne warunki klimatyczne, jak nad Morzem Czarnym czy Adriatykiem. W Szkocji — w Glasgow termometry wskazywały 31 st. Były to najwyższe temperatury od 1868 r. W Szwecji takich upałów nie notowano od 200 lat, a w RFN od początku naszego stulecia. Obecnie nad Polską utrzymuje się „wyspa ciepła”. Zarówno na zachód, jak i na wschód od naszego kraju nastąpiło pewne ochłodzenie.

Instytut Meteorologii i Gospodarki Wodnej przewiduje w II dekadzie sierpnia ochłodzenie z temperaturami maksymalnymi 20-25 st. i minimalnymi 10-15 st., w III dekadzie sierpnia ma być trochę cieplej. Spodziewane są maksymalne temperatury 22-27 st. Ciepła ma być także pierwsza dekada września — ok. 17-22 st.

Weto Stanów Zjednoczonych

## Sprawa przyjęcia do ONZ obu państw wietnamskich

Wystąpienie przedstawiciela Polski

Korespondent PAP, Jerzy Górski, donosi: Wskutek weta przedstawiciela USA, Rada Bezpieczeństwa ONZ odrzuciła wnioski rządów DRW i Wietnamu pld. o przyjęcie obu państw do ONZ. W związku z tym Rada Bezpieczeństwa przekazała do rozpatrzenia Zgromadzeniu Ogólnemu raport nie zalecający przyjęcia DRW i Wietnamu pld. do ONZ. Za projektami rezolucji w sprawie przyjęcia obu państw wietnamskich do ONZ głosowało 13 państw, w tym Wielka Brytania i Francja.

Przedstawiciel USA amb. Moynihan głosując przeciwko projektom rezolucji oświadczył, iż rząd USA nie mógł poprzeć tych rezolucji ponieważ Rada Bezpieczeństwa odrzuciła wniosek Korei pld. o przyjęcie do ONZ.

Myślą przewodnią wystąpień poszczególnych delegatów w Radzie Bezpieczeństwa było przekonanie, iż przyjęcie obu państw wietnamskich do ONZ przyczyni się nie tylko do utrwalenia pokoju i bezpieczeństwa w Azji południowo-wschodniej, ale również umocni tendencje odprężeniowe na całym świecie.

Zabierając głos w debacie przedstawiciel Polski, minister

pełnomocny A. Czarkowski wyraził zadowolenie z inicjatywy obu rządów wietnamskich w sprawie członkostwa w ONZ. Polska udziela obu wnioskom całkowitego poparcia

Odrzucenie wniosków obu rządów — oświadczył przedstawiciel Polski — oznaczałoby popełnienie starych błędów i powrót do metod, które wyrządziły ONZ tyle szkód.

Przedstawiciel Wietnamu pld. wyraził nadzieję, iż Zgromadzenie Ogólne NZ poprze olbrzymią większością głosów wnioski DRW i Wietnamu pld. o przyjęcie do ONZ i skieruje sprawę ponownie do Rady Bezpieczeństwa.

### Grzybowe rekordy

Grzybowe „żniwa” rozpoczęły się w lasach woj. białostockiego. Wytrawni zbieracze znajdują podczas jednego grzybobrania po 50-100 prawdziwków. Padły też pierwsze grzybowe rekordy. Mieszkaniec Białegostoku znalazł zdrowego borowika o wadze 65 dkg i średnicy kapelusza 36 cm. Grzyb ten wystarczył na obiad dla całej rodziny.



Dość chyba skuteczny sposób na upały wynalazły urzędniczkę jednego z biur w Bonn przenosząc się z pracą na pobliski basen. Możemy jedynie żalować, że mamy tak mało basenów. CAF

Przestępcy przetopili 20 mln monet

## W Szwecji wykryto aferę „srebrnych jednokoronówek”

**SZTOKHOLM**  
Obiegowa szwedzka moneta jednokoronowa — wybita przed rokiem 1968 ze stopu srebrnego — zwiększyła swą wartość prawie dwukrotnie. Fakt ten wykorzystywała przez długi czas schwytała własnie szajka przestępców, która przetopila na sztaby srebra prawie 20 milionów monet. Powstaje pytanie o obieg jednokoronowych monet — używanych najczęściej w różnego typu automatach — mimo rosnącej ich produkcji (200.000 sztuk każdego dnia) naprowadził policję na ślad przestępstwa.

Szajka utrzymywała stały kontakt z właścicielami tzw. jednoręcznych bandytów — automatów do gry, uruchamianych po wrzuceniu monety. Odkupowano od nich po wyższej cenie starsze monety, zawierające 40 proc. czystego srebra. Monety wybijane obecnie są już wyłącznie stopem miedzi i niklu.

Stała obserwacja lokali gry doprowadziła do wykrycia odlewni ukrytej przez szajkę na jednej z trudno dostępnych wysp pod Sztokholmem. Na miejscu

przestępstwa znaleziono tonę monet, przeznaczonych do stopienia i gotowe sztabki cennego metalu. Afera zatacza coraz szersze kręgi. Policja aresztowała wiele osób pracujących oficjalnie w branży jubilerskiej. Sztabki srebra odprowadzono instytucjom państwowym, co — jak przypuszcza policja — wskazuje na możliwość nadużyć również w sektorze publicznym. Jest to jedno z największych przestępstw gospodarczych wykrytych w ostatnich latach w Szwecji.

### Cygańska wojna

**MADRYT**  
W hiszpańskiej miejscowości Reus doszło do prawdziwej wojny między dwoma rywalizującymi rodzinami cygańskimi. W wyniku tego incydentu 6 osób poniosło śmierć, w tym 5 osób z jednej tylko rodziny. Zginęły m. in. dwie kobiety z rodziny Eloy Munoz Munoz oraz głowa drugiej rodziny, Juan Moreno Torres. W czasie potyczki używano pistoletów, brzytwy i palek.

### Liza Minelli gra

W „Chicago”

Znana m. in. z „Kabaretu” aktorka amerykańska Liza Minelli gra obecnie główną rolę w musicalu „Chicago”. Każde pojawienie się Lizy na ulicy Nowego Jorku wzbudza sensację. Aktorka oblegana jest przez łowców autografów. Na zdjęciu: Liza Minelli rozdaje autografy na nowojorskiej ulicy, trzymając gobelin otrzymany od jednego z wielbieli. CAF — AP telefot



# Aleksiej Kosygin z wizyta przyjaźni w Polsce

(Dokończenie ze str. 1)

mierzy obu krajów. W rozmowach wzięli udział m. in. ze strony polskiej — Jan Szydłak, a ze strony radzieckiej — zastępca przewodniczącego komisji planowania ZSRR — Nikołaj Inozimcow. Osia wymiany poglądów była ocena osiągniętego poziomu i ustalenie wspólnie perspektyw stosunków polsko-radzieckich.

Tego dnia odbyła się uroczystość dekoracji Aleksieja Kosygina Wielką Wstęgą Orderu Zasługi. Odznaczenie to Rada Państwa przyznała radzieckiemu mężowi stanu za wybitne zasługi dla wszechstronnego rozwoju braterskich stosunków między PRL a ZSRR oraz za wielki osobisty wkład w dzieło umacniania przyjaźni, współpracy i jednoci krajów wspólnoty socjalistycznej, bezpieczeństwa i pokoju światowego.

Pobyt w stolicy polskiej Aleksiej Kosygin rozpoczął od złożenia hołdu pokoleniom bojowników o wolność i niepodległość naszego kraju, składając wieniec na płycie Grobu Nieznanego Żołnierza. Premier rządu radzieckiego zwiedził również Warszawę.

Wieczorem premier Piotr Jaroszewicz wydał obiad na cześć Aleksieja Kosygina. Obaj mężowie stanu wygłosili przemówienia.

Dla narodu polskiego, dla naszej ojczyzny — powiedział PIOTR JAROSZEWICZ — sojuszu, przyjaźni i współpraca z Krajem Rad stały się źródłem niepodległości, gwarancją bezpieczeństwa i pomyślnego rozwoju. Jedność naszych partii, państw i narodów uważamy za wartość bezcenną.

Nawiązując do zakończonej niedawno w Helsinkach Konferencji Bezpieczeństwa i Współpracy w Europie, mówca wskazał, że zasadnicze znaczenie dla sukcesu Konferencji miała konsekwentna polityka ZSRR. PRL będzie zawsze aktywnie popierać wysiłki Związku Radzieckiego zmierzające do ucylenia procesu odprężenia powszechnym i nieodwracalnym.

P. Jaroszewicz podkreślił dalej dorobek i nowe rozległe perspektywy polsko-radzieckiej współpracy gospodarczej i naukowo-technicznej. Wyraził też głębokie zadowolenie z podpisania w tych dniach protokołu o

wynikach koordynacji narodowych planów gospodarczych Polski i ZSRR na lata 1976—1980. Okres ten przyniesie dalszy dynamiczny wzrost wzajemnych obrotów na bazie integracji i rozwiniętej kooperacji podstawowych działów gospodarki obu krajów.

ALEKSIEJ KOSYGIN przekazał na wstępie obywatelom bratniej Polski serdeczne pozdrowienia i najlepsze życzenia od społeczeństwa radzieckiego, kierownictwa ZSRR i od sekretarza generalnego KC KPZR Leonida Breżniewa.

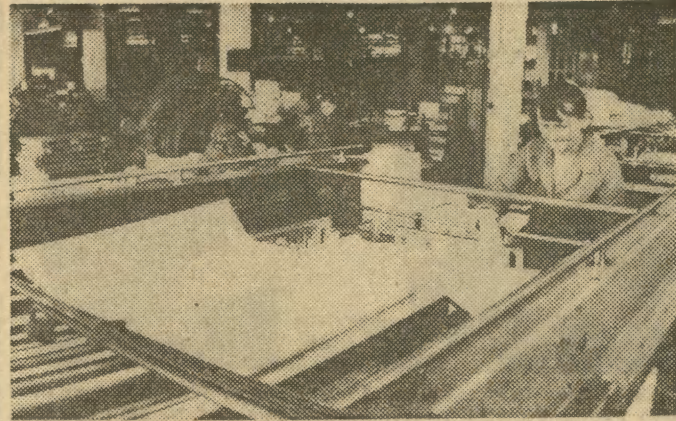
Mamy prawo powiedzieć — oświadczył dalej szef rządu radzieckiego — że na drodze umacniania ścisłych stosunków między ZSRR a Polską uczyniono w ostatnich dniach jeszcze jeden krok, kiedy to zakończono prace nad koordynacją planów rozwoju gospodarki naszych krajów w latach 1976—80. W rezultacie — otwierają się przed nami dodatkowe korzystne możliwości współdziałania.

W zakończeniu mówca stwierdził, że Kraj Rad wysoko ceni pryncypialną politykę socjalistycznej Polski, zmierzającą do rozwoju braterskich stosunków ze Związkiem Radzieckim. Powołując się na słowa Leonida Breżniewa premier ZSRR powiedział, że polityka Związku Radzieckiego wobec Polski jest polityką braterskiej przyjaźni.

## Śmierć od niewypałów wciąż zbiera żniwo

To już 30 lat, jak umilkły działa, a przecież wojna wciąż jeszcze zbiera żniwo. Saperzy przemierzali kraj wzdłuż i wszerz, zlikwidowali kilkanaście milionów min i niewypałów, a jednak wciąż zdarzają się tragedie w rodzaju tych: W Radostawie k. Lubania czterech chłopów bawiło się w polu. W pewnym momencie zaczęli oni manipulować przy nieznanym granacie. Granat eksplodował — dwoje dzieci poniosło śmierć. W Częstochowie kilku chłopów znalazło niewypał. Zabawa zakończyła się tragicznie. Na miejscu zginął 9-letni Jan G., dwaj inni zostali kalekami...

Czy po tylu latach niewypały, które zardzewiały, mogą być jeszcze groźne? Otóż arsenał hitlerowskich środków minierskich był bardzo trwały. Miny uodporniono na transport i działania czynników atmosferycznych. Również materiał wybuchowy — jak wykazują doświadczenia — często nie stracił ze swoich właściwości. Od 30 lat liczne ekipy saperów wciąż usuwają niewypały znajdujące w ziemi, zwłaszcza na terenach leśnych. Są one nadal groźne. Przypomnieć więc warto, zwłaszcza młodzieży, że o znalezieniu niewy-



Zakłady produkujące papier starają się wszelkimi sposobami zwiększyć wytworzoną ilość i poprawić obecny trudny stan. Pracownicy Kostrzyńskich Zakładów Papierniczych w Kostrzynie (woj. gorzowski) zobowiązali się zwiększyć w tym roku wartość produkcji o 40 mln zł, obniżyć koszty materiałowe o 2,9 mln zł, wyeliminować import za 667 tys. dolarów. Uruchomienie w Kostrzynie produkcji papieru introligatorskiego „introlak” przynosi gospodarce narodowej spore oszczędności. Dotychczas wyrobów ten importowano. Duże kotły dają obniżanie gramatury papieru piśmiennego z 71 g/m kw. na 65 g/m kw. Po wielu próbach okazało się bowiem, że cieńszy papier posiada wszystkie właściwości wymagane dla tego rodzaju wyrobu. Umożliwi to dostarczenie odbiorcom dodatkowej ilości zeszytów szkolnych. Natomiast do produkcji papieru pakowego używa się w większych ilościach makulatury. Nowy rodzaj papieru śniadaniowego w arkuszach perforowanych — który już wkrótce pojawi się na rynku — to także produkt Kostrzyńskich Zakładów. N.z.: Jadwiga Malicka obsługuje drukarkę do galanterii papierniczej.

CAF — Gawalkiewicz

## Nowe incydenty w Portugalii

LIZBONA — mieście położonym na północy Portugalii — doszło w poniedziałek wieczorem do nowych incydentów, spowodowanych przez pravicowych ekstremistów. Spalono siedzibę miejscowego komitetu Portugalskiej Partii Komunistycznej, a także lokal sprzymierzonego z PPK Portugalskiego Ruchu Demokratycznego. W nocy z poniedziałku na wtorek w Portugalii doszło do dalszych gwałtownych demonstracji, wywołanych przez elementy reakcyjne. Zajścia miały miejsce w Viseu i Vila Verde.



(Dokończenie ze str. 1) mu TPD w Nowej Hucie (os. Stalowe), młodym wychowankom Ośrodka (dzieciom specjalnej troski) — książki i zabawki ofiarowały: Zakłady Przem. Gumowego „Stomil”, Krakowskie Zakłady Zabawkarskie, Drukarnia Wydawnicza przy ul. Wadowickiej i PP „Dom Książki”. Opiekunowie dzieci za dary bardzo dziękują, prosząc o pomoc także inne przedsiębiorstwa i organizacje społeczne.

W Klubie Seniora PKPS (os. Krakowiaków) wystąpiła z programem artystycznym młodzież ze Świetlicy Podwórkowej (os. 29-lecia), p. Zofia Owczarek-Szwacka wygłosiła prelekcję, zespół „Tulipany” przygrywał podczas zabawy do tańca.

Członkowie Kola Rencistów przy Zakładach „Stomil” dziękują Dyrekcji i Radzie Zakładowej za zaproszenie na wywiezienie do Niepolomic. (lv)

## Co słysząc...

Ani fala upałów, ani też zamilowanie do higieny nie skłoniły 35-letniego mieszkańca Kolonii do podjęcia decyzji spędzenia 120 godzin w wannie. Wpłynęło na nie pragnienie pobicia światowego rekordu. W próbie weźmie również udział jego młodszy brat. Trzecią wannę ustawiono dla odważnego widza, który zechciałby wziąć udział w zawodach.

## Odroczono start sondy marsjańskiej

START amerykańskiej sondy marsjańskiej „Viking” został odroczony co najmniej o 24 godziny. Stwierdzono trudności techniczne. O ile zostaną one zlikwidowane — rakieta „Titan Centaur” z sondą „Viking” zostanie wystrzelona we czwartek.

## Rekordy tatrzańskiej granicy

8 sierpnia granicę w rejonie Tatr przekroczyła rekordowa ilość turystów — 28 tysięcy. Ten dzienny rekord jest o 6 tysięcy wyższy od średniej dziennej tego sezonu. W sumie przez granicę polsko-czechosłowacką w rejonie Tatr przeszło łącznie 1.100 tys. turystów.

Jest również inny rekord — motoryzacyjny, granicę przekroczyło 160 tys. pojazdów mechanicznych. Mamy jeszcze inny rekord do odnotowania. Po raz pierwszy w tej milionowej grupie 70 proc. stanowią cudzoziemcy (w tym głównie Niemcy i Węgrzy).

Najruchliwszym przejściem jest Łysa Polana, gdzie przejechało przez granicę 100 tys. samochodów. Ten ostatni rekord wskazuje jednoznacznie, że trzeba przyspieszyć planowaną budowę przejścia w Jurgowie. Ta masa samochodów na granicy w Tatrzańskim Parku Narodowym, jest już niebezpieczna dla samego Parku. Dlatego modernizacja drogi do Jurgowa jest chyba jednym z ważniejszych zadań w najbliższym okresie. (kk)

Z największym żalem zawiadamiamy, że w dniu 7 sierpnia 1975 roku zmarła w Krakowie

**JADWIGA SZMYD**

ur. 15 IX 1886 roku, była długoletnia pracownica naszego Instytutu.

Uroczystości pogrzebowe odbędą się w środę, 13 sierpnia, o godzinie 12, na cmentarzu Rakowickim.

CZEŚĆ JEJ PAMIĘCI.

DYREKCJA, KZ PZPR, RADA ZAKŁADOWA I PRACOWNICY Instytutu Obróbki Skrawaniem w Krakowie oraz KOŁO EMERYTÓW Nr 2 przy IOS

## Ponad 350 polskich leków i preparatów farmaceutycznych trafia do zagranicznych odbiorców

Niemal pół mld zł dew. wynoszą obecnie roczne wpływy uzyskiwane z eksportu polskich leków produkcji „Polfy” do kilkudziesięciu krajów świata. Zagranicznym kontrahentom sprzedajemy prawie 300 form leków gotowych i ponad 50 farmaceutycznych surowców chemicznych. Na liście importerów znajdują się liczne kraje Europy, Azji i Afryki oraz Australia i Stany Zjednoczone.

Jednym z cieszących się z granicą największym powodzeniem polskich farmaceutyków jest lek z grupy sulfonamidów przeznaczony dla dzieci i dorosłych. Jego podstawową zaletą jest m. in. to, że niemal nie wywołuje żadnych skutków ubocznych. Swą popularność zawdzięcza on także skutecznemu zwalczaniu infekcji wywołanych przez bakterie, w tym także infekcji dróg oddechowych.

Jak każdy kraj rozwinięty, jesteśmy nie tylko eksporterem ale również importerem pewnych surowców farmaceutycznych, nie wytwarzanych przez rodzimny przemysł. Ich głównymi

dostawcami są, bratnie kraje socjalistyczne, skąd sprowadzamy m. in. niektóre antybiotyki i leki specjalistyczne, np. przeciwnadciężycowe, neurologiczne itp. Importujemy także farmaceutyki z wielu krajów zachodnich, m. in. z W. Brytanii, USA i Szwajcarii, a wśród nich najnowsze antybiotyki oraz specjalistyczne leki gotowe.

## Szwedzka znieczulica

GOETEBORG — Karl Gustaw Johnsson, lat 62 jadąc swym samochodem ulicami Goeteborga, poczuł się źle, z dużym wysiłkiem zjechał na centralny parking w Goeteborgu i nie mając siły, by wysiąść z wozu, opadł głową na kierownicę. Wokół niego samochody się zmieniały, jedne odjeżdżały, drugie zajmowały ich miejsca. Przez 37 godzin nikt się nie zainteresował samotnym kierowcą, siedzącym w zamkniętym samochodzie w niezwyklej pozycji. Dopiero jedna z kontrolerek liczników parkingowych w czasie obchodu parkingu spostrzegła, że automat przy samochodzie Johnssona nie wskazuje uiszczenia opłaty. Kontrolerka otworzyła drzwi samochodu i szarpnęła rękawem kierowcy sadząc, iż śpi. Ale Johnsson, już nie żył.

## Dementi prezydenta Portugalii

LIZBONA — Urząd prezydenta Republiki Portugalskiej Gomesa, zdementował w poniedziałek wiadomości zachodnich agencji prasowych, jakoby doszło do zamachu stanu w Timorze Portugalskim w Azji południowo-wschodniej. W komunikacie ogłoszonym w Lizbonie wskazuje się jednak na napiętą sytuację na tej wyspie, gdzie członkowie ugrupowania opozycyjnego zaatakowali jednostki policyjne.

## Wyprawa studentów AGH do Iranu

11 bm. z Krakowa wyjechała do Iranu 14-osobowa wyprawa naukowa studentów Akademii Górniczo-Hutniczej. W stolicy Iranu — Teheranie dokonają oni pomiarów fotogrametrycznych niektórych obiektów zabytkowych oraz zorganizują wystawę obrazującą rozwój i dorobek polskiej geodezji. Studenci AGH zostali zaproszeni do Iranu po ubiegłorocznych podobnych pracach przeprowadzonych w Fezie w Maroku. Wykonywali je na zlecenie Komitetu Ratowania Zabytków Architektury przy UNESCO. Prace te zostały b. wysoko ocenione i zakwalifikowane na specjalną wystawę, która zorganizowana zostanie w Londynie.

## Wśród tłumu kąpiących się utonął w basenie 14-letni chłopiec

Ostatni weekend przyniósł tragiczne żniwo — rekordową w br. liczbę utoniętych. Duża liczba ofiar jest przede wszystkim rezultatem nieodpowiedzialności i nieostrości amatorów kąpiel. Wśród ofiar pożądną grupę stanowili nietrzeźwi. W jeziorze Wadag w woj. olsztyńskim utonął się 36-letni Jan Labuda, który w stanie nietrzeźwym wypłynął łodzią na ryby. W podobnych okolicznościach utonął się w Bugu 34-letni Józef Abramczuk. Wiele ofiar kąpeli — to dzieci pozostawione bez opieki. W Policcy utonął dwuletni chłopczyk 13-letnia Barbara Tkaczyk i jej koleżanka Anna Bartosz, które kąpały się w niedozwolonym miejscu. W Szczecinie na basenie „Pogoni” wśród tłumu kąpiących się utonął się 14-letni chłopiec. W wodzie był taki tłok, że nikt nie zauważył tragedii.

## Skradziono «Szczęki»

WASZYNGTON — Z kina „Gopher” w Minneapolis skradziono rolki z taśmami filmu „Szczęki”, największego obecnie przeboju na ekranach kin USA. Prawdopodobnie ktoś pozostał w gmachu po zakończeniu ostatniego seansu, a jak o pustoszach ulice, bezpiecznie wyszedł ze swym łupem. Kierownictwo kina poinformowało, że włamywacz nie będzie miał wielkiego pożytku z filmu, ponieważ skradł tylko 7 z 8 rolek. Ludziom, którzy wystali się w kolejce po bilety, trzeba było zwrócić pieniądze. Odwołano 2 seanse poranne, ponieważ nie udało się na czas zdobyć rolek z innym filmem. Film „Szczęki” o rekinie-ludożercy, wywołał popłoch w całych Stanach Zjednoczonych, a w kurortach nadmorskich w tym roku z obawy przed rekinami zjawilo się o wiele mniej gości niż w ubiegłych latach.

DZIENNIK Robotniczej Spółdzielni Wydawniczej „Prasa — Książka — Ruch”

ADRES REDAKCJI: „Echo Krakowa” ul. Wisła 2, 31-007 Kraków, (Echo Krakowa) skrytka pocztowa 64, 30-960 Kraków. Telefon: centr. 235-60, redaktor naczelny 246-78, sekretarz odpowiedzialny 580-93.

WYDAWCA: Krak. Wyd. Prasowe RSW „Prasa — Książka — Ruch”, ul. Wisła 2, Nr indeksu 35096 35099. DRUK: Prasowe Zakłady Graficzne RSW „Prasa — Książka — Ruch”, Kraków, ul. Wielopole 1.

## Powrót do średniowiecza

NOWY JORK — 27-letni mieszkaniec Manchester w stanie Connecticut, niejaki Russell Leblanc został trafiony strzałą wystrzeloną z najprawdziwszej kuszy, gdy wraz z narzeczoną siedział w kuchni przy stole. Strzała rozbila szybę i utkwiała w policzku Leblanca. Policja zajęła się poszukiwaniem tajemniczego „snajpera”, dotychczas bez skutku.

## Kronika wypadków

11 bm. spaliła się w Proszowicach stodoła Stanisława Nowaka. Straty wyniosły 60 tys. zł. Bada się przyczyny pożaru. Prawdopodobnie nastąpiło zaprószenie ognia.

Węzłoraj na drogach krakowskiego województwa śląskiego zdarzyło się 5 wypadków drogowych. Na szczęście żaden nie był śmiertelny, 9 osób odniosło rany. Największą liczbą wypadków bo aż 5 zdarzyła się w Krakowie.

## Łódzcy kanciarze pod kluczem w Zakopanem

Przyjechali do Zakopanego na „gościnne występy”. Mieli przenośny stolik i 3 karty. Gra szła im w Zakopanem nieźle, tym bardziej, że czasowicie nudząc się czasem w ogonku do kolejkii na Gubałówkę, podchodzili do ich stolika poprosić o szczytka za sto złotych. W ten sposób 6 kanciarzy z Łodzi naciągnęło sporo osób. Między innymi pewna starsza pani przegrała w 3 karty 4 tys. złotych. Byli również tacy, którzy przegrawali zegarki, a nawet pierścienie. Najwzniechliwiej nie brakuje.

Kiedy milicja złapała całe „towarzystwo”, okazało się że są to „doświadczeni” kryminaliści, którzy mają za sobą po kilka lat wyroków. Obecnie zakończono już śledztwo i 6 oszustów oczekuje na rozprawę. (kk)

## Z KRAJU

W OSTATNICH dniach szybko znikają snopy z pól. Już niemal w całym kraju uwaga rolników koncentruje się głównie na zwózce zbóż. Z coraz to nowych województw napływają meldunki o gospodarstwach, które ukończyły żniwa.

W CAŁYM KRAJU rozpoczęła się wczoraj posezonowa wyprzedaż artykułów odzieżowych, galanterijnych, tkanin, obuwia itp. Łącznie handel oferuje klientom towary wartości 2,5 mld zł. Ceny zostały obniżone średnio o 40—45 proc.

W ELEKTROWNI Dolna Odra pomyślnie zakończyła się próba wodna kotła V bloku energetycznego. Jego budowa trwała zaledwie 5,5 miesiąca, zamiast planowanych 9 miesięcy.

WYSOKIE tempo pracy utrzymują załogi kopalń węgla kamiennego. W ciągu I dekady sierpnia br. górnicy wydobyl dodatkowo 77 tys. ton węgla, zwiększając ponadplanową nadwyżkę osiągniętą od początku br. — do przeszło 1 mln ton.

PONAD 95 tys. rolników w podeszłym wieku, którzy przekazali swe gospodarstwa państwu — otrzymuje już renty. Przejmowana ziemia trafia do gospodarstw, które najlepiej potrafią ją wykorzystywać.

# Jaenschwalde-Peitz największy kontrakt inwestycyjny w historii stosunków gospodarczych PRL-NRD

(KORRESPONDENCJA WŁASNA)

W Jaenschwalde w NRD mają powstać jedne z największych w Europie: kopalnia węgla brunatnego i wykorzystująca ten węgiel, jako paliwo, elektrownia. Na rozległym plac budowy wkroczyły brygady polskich przedsiębiorstw specjalistycznych, aby rozpocząć realizację największego w historii stosunków gospodarczych PRL - NRD, kontraktu. W jego ramach do r. 1980 wykonane zostaną roboty inżynierskie przy budowie odkrywkowej kopalni węgla brunatnego i wzniesione obiekty naziemne zakładów górniczych, zaś do r. 1985 zbudowana będzie elektrownia, o zdolności produkcyjnej 3.000 MW.

Podczas zagospodarowania placu budowy polscy wykonawcy podjęli m. in. prace nad przeniesieniem koryta rzeki Trantz, przepływającej dotąd przez tereny, na których mają wyrosnąć główne obiekty zakładów górniczych i elektrowni. Wykonawcami tych przedsięwzięć w Jaenschwalde są załogi polskie, które pracowały w NRD specjalizując się tu w realizacji inwestycji przemysłowych i energetycznych.

## DZIEŁO KRAKOWSKICH POTENTATÓW

W sąsiedztwie nowego ośrodka górniczego i energetycznego NRD ma być zlokalizowane również osiedle mieszkaniowe z wszelkimi obiektami i urządzeniami towarzyszącymi. Generalny realizator kompleksu inwestycji kopalni i elektrowni, którym jest „Energo-eksport” w Warszawie, zwrócił się do — posiadającego bogate doświadczenia i świetną renomę — Krakowskiego Biura Projektowo-Badawczego

downictwa Ogólnego w Krakowie z propozycją opracowania projektu osiedla. Propozycja została przyjęta.

Nowe osiedle usytuowane zostanie w odległości ok. 11 km od miasta Cottbus oraz 5 km od Jaenschwalde, w pradolinie rzeki Malke. To tutaj właśnie w rejonie Peitz, za sprawą polskich projektantów z Krakowa, a wkrótce również budowniczych, ma powstać prawdziwie nowoczesne, wielotysięczne miasto.

Uczestniczymy w konferencji, która odbywa się w Cottbus, z udziałem miejscowych władz NRD, wśród których reprezentowani są też gospodarze Jaenschwalde i Peitz, jak też przedstawiciele „Energo-eksportu”, działający na budowie przyszłej kopalni i elektrowni oraz autorzy projektu nowego miasta Peitz z Krak. Biura Projektowo-Badawczego Budownictwa Ogólnego. W Cottbus przekazano im odpowiedni obiekt na siedzibę placówki, którą kieruje oddelegowany do koordynacji prac projektowych inżynier Wiesław Jirak.

## PIĘKNE I ORYGINALNE OSIEDLE

Na ścianach pracowni w Cottbus rozwieszono plansze, wykresy, rysunki, obok ustawiono makietę czterech wariantów projektów przyszłego, nowego na mapie NRD, osiedla. Zleceniodawcy mogą dokonać wyboru, decydując o realizacji takiego projektu, który uznają za najbardziej wartościowy i interesujący. Podczas konferencji strona niemiecka wyraziła szczególne uznanie za tak rzetelne i staranne, bardzo atrakcyjne opracowanie projektów oraz za czytelne i jasne zaprezentowanie ich na planszach i makietach. Bogactwo i różnorodność koncepcji rozwiązań przestrzennych i urbanistycznych przyszłego miasta Peitz stwarza sprzyjające warunki dla dokonania wyboru, który nastąpi w ciągu najbliższego miesiąca.

Wszystkie warianty biorą pod uwagę dogodnie funkcjonalnie i użytkowo rozwiązania, gdy chodzi o zabudowę i zagospodarowanie osiedla. Ma ono być także piękne i oryginalne. Budynki mieszkalne u-

ytuują się w pewnej odległości od głównego traktu drogowego Jaenschwalde-Cottbus. Z traktem tym zespoły mieszkaniowe połączone zostaną siecią ulic osiedlowych. Przy głównym trakcie, którym kierował się będzie ruch do kopalni i elektrowni w Jaenschwalde, wzniesione ma być centrum handlowe, usługowe, gastronomiczne, jak również kulturalne. Wszystko to mieścić się będzie w okazałych, reprezentacyjnych pawilonach. Przewidziano wybudowanie ośrodka zdrowia. W zieleni i kwiatkach ulokuje się żłobek, przedszkole i szkoły oraz tereny zabaw dla dzieci. Zabezpieczono także miejsca dla przyszłych boisk sportowych, otwartego kąpieliska i ośrodka sportów wodnych oraz krytych hal sportowych i krytego basenu kąpielowego.

Szczególnie zadbali polscy projektanci o małą architekturę. Nad rzeką Malke rozciągają się będą bulwary spacerowe Łączyć się one mają z pasmami zieleni, przebiegającymi przez całe osiedle. Centra handlowo-usługowe i gastronomiczne oraz kulturalne posiadać będą budowle wzbogacone o zewnętrzne tarasy. Przewiduje się też przy licznych budynkach kwieciste, zielone pergole.

## SŁOWA PODZIĘKOWANIA

Podczas konferencji strona niemiecka złożyła serdeczne podziękowanie pod adresem: dyrektora naczelnego Krak. Biura Projektowo-Badawczego Budownictwa Ogólnego w Krakowie mgr Jerzego Skowry, znakomitych projektantów: osiedla mieszkaniowego mgr inż. arch. Heleny Malinowskiej, dróg i ukształtowania terenu — mgr inż. Otylii Tuzińskiej, rozwiązań wodnych, kanalizacyjnych i uzbrojenia terenu — inż. Jana Szendzielarza, ciepłowniczych — inż. Jana Polaka, elektrycznych — inż. Jerzego Kluski, jak też inż. Jana Ungera, który doskonale w całości i ze szczególną zaprojektował organizację, technikę i technologię placu budowy nowego miasta Peitz.

BOGUMIŁA PIECZONKOWA



Wzorzyste tkaniny o śmiałych kolorach, długość do kostek, na głowę — chustki z tego samego materiału co suknia. Modele projektu Hanae Mori. CAF — PANA

## Gastronomiczne nowinki

# Małe dania — od zaraz

Ten rok jest właściwie dla gastronomii okresem próby, utworzone bowiem w br. Zjednoczenie Przemysłu Gastronomicznego znacznie zwiększyło wymagania, stawiane dotąd placówkom tego typu. Na pierwszym miejscu postawiono osobę konsumenta i wszelkie sprawy z nim związane, następnie zaś — polepszenie organizacji wyników ekonomicznych.

Minęło kilka miesięcy, można więc popatrzeć, jak wygląda realizacja tych zamierzeń. Nowe zjednoczenie wzięło sobie do serca od lat zgłaszane postulaty konsumentów w sprawie utworzenia sieci małych zakładów gastronomicznych. Zwalczając w miejscach bardzo ruchliwych, przy trasach handlowych i szlakach spacerowych. Cechą takich zakładów jest wąski, lecz wyspecjalizowany wybór potraw.

I początek już zrobiono. W 15 placówkach tego typu, otwartych już w Katowicach, Tychach, Sosnowcu, Świętochłowicach, Mysłowicach i Siemianowicach podaje się konsumentowi m. in. śląskie krupniaki i grochówkę; 20 dalszych przygotowuje się do uruchomienia. Specjalnością małego baru w Słupsku jest pizza — jedyne danie. W Lublinie otwarto smażalnię flamandzkich gofrów, są one również sprzedawane w kilku punktach Warszawy. Pierwszymi w kraju barami hamburgerowymi szczyty się warszawska i katowicka gastronomia, trwają przygotowania do otwarcia następnych.

W letnim sezonie zjednoczenie zobowiązało przedsiębiorstwa gastronomiczne do otwarcia jak największej liczby ogródków, dzięki czemu uzyskano ok. 5 tys. do-

datkowych miejsc dla konsumentów.

Od paru lat niezmiernym powodzeniem cieszy się pieczony drób. Pomyślano także i o tym, uzupełniając w tym roku wyposażenie zakładów gastronomicznych prawie w 250 różnów; istnieje już 29 specjalistycznych zakładów — drobiarskich, a powstanie kilkanaście następnych.

Z tych przykładów można wyciągnąć wniosek, że działanie nowego zjednoczenia idzie po słusznej linii. Nie monumentalne restauracje z wyfraczonymi kelnerami (choć i takie są niezbędne), lecz wiele, wiele małych punktów w „małych daniach”. Musi ich być jak najwięcej, aby każdemu były „po drodze”, aby — nawet na jednej nodze — można w nich było coś szybko i smacznie przekąsić.

## Sposób na potwora z Loch Ness?

Rozkosze miłości mogą się okazać fatalne w skutkach dla słynnego i nieuchwytnego potwora z Loch Ness, jako że sierpień jest ponoć jego miesiącem godowym, co zamierza wykorzystać Mick Clarke, naczelnik straży pożarnej z Hemel Hempstead pod Londynem. Jego brygada skonstruowała z drewna, papieru maché i pianki olbrzymi obiekt, który ma stać się Nessie, „narzeczona” potwora. „Zwodowana” Nessie nie pozostanie bynajmniej „drewniana”: jej zew miłosny ma być niesamowicie romantyczny i przypominać ryk opuszczonego byka. We wnętrzu Nessie znajduje się miejsce dla jej twórcy, który w trakcie jej zanurzania się w głębinach jeziora Loch Ness, będzie puszczał z taśmy magnetofonowej jej zew. Przewidziano też wyjście awaryjne, którym śmiełek ma uciekać w przypadku, gdyby potwór z Loch Ness odpowiadając na głos natury, rzeczywiście wypłynął z jeziora do swej wybranki. (węg)



W Karkonoszach sezon turystyczny w pełni. Każdego dnia na szlaki turystyczne wyruszają setki wypoczywających tu urlopowiczów. Wielu z nich dociera na Śnieżkę, gdzie czynne jest już piękne i nowoczesne schronisko popularnie nazywane „Łatającym Talerzem”. Można tu w bardzo dobrych warunkach nie tylko wypocząć po trudach wspinaczki, ale i zjeść znakomity podobno bigos i parówki. CAF — Wołoszczuk

## Warto zacząć na urlopie

# Każdy panem swego serca...

Statystyczne doniesienia tak dalece zadamowily się już w codziennym życiu, że czasem ich wymowa nie dociera w pełni do naszej świadomości. Tak dzieje się też w przypadku chorób serca. Teoretycznie wiemy, jak podkreśla się w informacjach Światowej Organizacji Zdrowia — że choroba wieńcowa, a przede wszystkim jej najgroźniejsza faza — zawał serca, to dziś w krajach o wysokim stopniu cywilizacji najpowszechniejsze schorzenie, będące najpoważniejszą przyczyną zgonów — przed chorobami zakaźnymi, nowotworami, gruźlicą itp.

W Stanach Zjednoczonych np. rocznie na zawał mięśnia serca umiera około 400 tys. osób, w Polsce około 40—50 tys. We Francji miażdżycę tętnic wieńcowych powoduje aż 37 proc. wszystkich zgonów. Osobny problem, to inwalidztwo, do którego prowadzi choroby układu sercowo-naczyniowego.

## CZYNNIKI RYZYKA

Na ogół niewiele jednak robimy, by z owych doniesień światowej medycyny wyciągnąć praktyczne wnioski w odniesieniu do siebie samych. Choć bo-

wiem zasadniczą przyczyną powstania zawału serca, mimo nieustannych badań uczonych, pozostaje jeszcze niejasna — to jednak od dawna ustalono tzw. czynniki ryzyka wystąpienia tej choroby. Do najpoważniejszych medycyna zalicza nadciśnienie tętnicze, otyłość, podwyższony poziom cholesterolu we krwi, cukrzyca długotrwałe stany napięcia nerwowego, palenie tytoniu i siedzący, mało ruchliwy tryb życia. M. in. 4-krotnie większą zachorowalność na zawał w Stanach Zjednoczonych niż w Japonii — mimo równie wysokiego w obu krajach poziomu cywilizacji — uczeni tłumaczą przede wszystkim różnicą w sposobie odżywiania się ludności. Amerykanie 17 proc. kalorii spożywają w postaci tłuszczów nasyconych, mięsa, produktów mlecznych i jaj, zwiększających poziom cholesterolu we krwi, natomiast Japończycy zjadają tylko 3 proc. kalorii pod tą postacią. Efekt jest widoczny.

## GWOŹDZIE DO... TRUMNY

O ile nadciśnienie tętnicze i cukrzyca jako czynniki zwiększające ryzyko wystąpienia zawału, trzeba i można leczyć je-

dynie pod kontrolą lekarza — o tyle wszystkie pozostałe czynniki ryzyka tej choroby zależą przede wszystkim od nas samych. I my sami z pełną świadomością decydujemy o tym czy dajemy swemu sercu szansę zachowania zdrowia. Nie podlega bowiem np. dyskusji szczególność szkodliwości palenia tytoniu w przypadku choroby wieńcowej. Nikotyna powoduje zwężenie tętnic, wzrost ciśnienia tętniczego oraz zwiększenie poziomu cholesterolu we krwi. Jej działanie jest szczególnie groźne, gdy doszło już do powstania zmian miażdżycowych. Wiadomo też, że u palaczy zawał serca występuje kilkakrotnie częściej niż u niepalących.

Lekkomyślnie postępujemy także wówczas, gdy kierując się wyższymi względami pracujemy często całymi latami bez urlopu, nie stwarzamy sobie możliwości czynnego odpoczynku po szczególnie męczącym zajęciu, lekceważymy nawoływania do okresowych wyjazdów za miasto. Skomasowane stany napięcia nerwowego, przemęczenia, brak snu i życie w nieustannym pośpiechu, to również przyczyny powstawania zawału.

Podobnie tylko do nas należy walka z otyłością.

## ŻYJ RACJONALNIE

Choć są to sprawy na ogół znane warto wrócić do nich raz jeszcze właśnie teraz, w okresie wakacji. Bowiem na urlopie łatwiej jest, w porozumieniu z lekarzem — jeśli trzeba — określić i później wdrożyć się do właściwego dla swego organizmu sposobu czynnego wypoczynku. Zmiana klimatu i otoczenia może też niejednokrotnie pomóc w podjęciu decyzji o niepaleniu papierosów czy przestrzeganiu określonej przez lekarza diety przeciwmiażdżycowej. Kiedyś rzucono hasło — „żyj racjonalnie, masz jedno serce”. Trzeba do tego dodać, że sami przede wszystkim musimy o nie dbać. I choć pocieszające jest, że medycyna ostatnich lat potrafi skutecznie leczyć zmiany zawałowe i utrzymać przy życiu chorych, którzy jeszcze nie tak dawno umierali już w pierwszej dobie zawału, to jednak bez wątpienia najlepiej jest, gdy nie musimy korzystać z interwencji lekarzy. Tym bardziej, że zawał serca nie przemija bez śladu.

ZOFIA GRABIŃSKA

*Jesteś młody*

## CHCESZ ZDOBYĆ INTERESUJĄCY CIĘ ZAWÓD zgłoś się do OCHOTNICZEGO HUFCA PRACY

przy Krakowskim Przedsiębiorstwie Usługowym P. T. „RENOWACJA” — w Krakowie, ul. Floriańska 18 — który zapewni Ci szybkie zdobycie zawodu SZKLARZA USŁUGOWEGO.

Od kandydatów wymaga się:

- ukończenie 17 lat i nieprzekroczenie 18 roku życia
- ukończenie VII klas szkoły podstawowej
- uzupełnienie wykształcenia stopnia podstawowego (VIII kl.) w okresie przyczynienia do zawodu
- odpowiedni stan zdrowia.

Praca w Ochotniczym Hufcu Pracy trwać będzie od 1 września 1975 roku, do 31 sierpnia 1976 r.

Zainteresowanym szczegółowej informacji udziela Sekcja Kadr i Szkolenia Zawodowego KPU PT „RENOWACJA” — w Krakowie, ul. FLORIAŃSKA nr 18.

### Praca

**POMOC** domowa z gotowaniem na 8 godzin dziennie, do opieki nad 7-letnią dziewczynką — przyjmie. Ul. Wileńska 9 m. 10, w godz. 16-18. g-73523

**MALŻEŃSTWO** lekarskie przyjmie zaraz dochodzącą pomoc domową, na korzystnych warunkach. — Oferty 73797 „Prasa” Kraków, Wiślna 2 lub telefon 174-76, po godz. 18.

### Nauka

**KOREPETYCJI** z matematyki i chemii udziela nauczycielka. Mgr Wierczok. Stradom 14/10. g-73997

**MATEMATYKI, fizyki** — nauczam. Pikułski, tel. 477-94, po 16-tej. g-73972

### Sprzedaj

**LORNETE** dwudziestokrotna sprzedam. Oferty 73550 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**OKAZJA!** Wał korbowy, licznik, dmuchawę, do Trabanta sprzedam. Nowa Huta, Kalinowe 21/9, po godzinie 15. g-73599

**SAMOCHÓD** marki Moskwicz — 407, w dobrym stanie oraz samochód marki Taunus z silnikiem po kapitalnym remoncie (blacharka uszkodzona) — sprzedam. Karol Skrzypliec, Proszowice, ul. Jagiello 23, telefon 104.

**MOSKWICZ 407** na części lub w całości oraz tylne błotniki i drzwi, i prawy przedni błotnik i inne części sprzedam. Nowa Huta, os. Kalinowe 14/30.

**P-70** sprzedam. Zgłoszenia: Limanowskiego 8/36 (wejście od Węgierskiej).

**FIAT 125 p 1300** — rok 1972 — sprzedam. Myślenice, tel. 209-45, po godzinie 16. g-73559

### Lokale

**TARNÓW** — mieszkanie spółdzielcze, dwupokojowe, zamienię na Kraków. Zgłoszenia: tel. 382-25.

**GARSONIERE** na osiedlu Wiślnowa zamienię na podobną na niższym piętrze. Koszty remontu i przeprowadki zwrócę. Oferty: 73701 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**PRACUJĄCA**, spokojna poszukuje garsoniery. Oferty: 73651 „Prasa” Kraków, Wiślna 2 lub telefon 700-15.

**MIESZKANIE** M-5 spółdzielcze w Wieliczce, superkomfortowe, 3 pokoje, pierwsze piętro, z telefonem, zamienię na dwa pokoje z kuchnią w Krakowie, spółdzielcze lub kwaterynkowe. Oferty: 73818 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**3 POKOJE** z kuchnią, komfortowe, ul. Sławkowska — zamienię na pokój z kuchnią, najchętniej w dawnej dzielnicy „Krowodrza”. Oferty 73287 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**ALTANKĘ** nową w zagospodarowanym ogródku działkowym, w Nowej Hucie — oraz pokój z kuchnią, I p., superkomfortowe (blisko działki) — zamienię na 2 pokoje z kuchnią, superkomfortowe, w Nowej Hucie. Oferty 73295 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**ODSTĄPIE** pokój dwóm uczennicom, na osiedlu Podwawelskim. Zofia Szewczyk, ul. Stomiana 15/64.

**KUPIĘ** garsonierę własnościową. Tel. 611-44. g-73256

**GARSONIERE** superkomfortowa, 29 m<sup>2</sup>, II p, osiedle XXX-lecia PRL (Krowodrza) — zamienię na podobne w Chrzanowicach. Oferty 73209 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

### Nieruchomości

**DOM** jednorodzinny, luksusowo wykończony, osiedle Oficerskie — sprzedam. Oferty 72991 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**SPRZEDAM** parcelę nadającą się pod budowę przy trasie Proszowice — Kraków, koło Kocmyrzowa. Oferty 72992 „Prasa”, Kraków, Wiślna 2.

**SPRZEDAM** jednorodzinny domek drewniany, Nawojowa-Góra 267 k. Krzeszowice (przystanek autobusowy), Stawki.

**KUPIĘ** domek jednorodzinny w stanie surowym lub rozpoczętą budowę domu jedno- lub dwurodzinnego, w ładnej dzielnicy Krakowa, blisko centrum. Telefon 197-23. g-73163

**SPRZEDAM** lub wydzierżawię 0,5 ha dobrej ziemi. Kijania — Nowa Huta, os. Kościelniki. g-73175

**SPRZEDAM** dom do remontu — wolne 2 pokoje kuchnia — ogród 350 m<sup>2</sup>, w Krakowie-Azory. Cena do uzgodnienia. Oferty 73275 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**KUPIĘ** stary drewniany dom. Może być do remontu. Odległość do 30 km od Krakowa Adam Skierski, Kraków, al. 29 Listopada 32/82. g-73263

### PRZETARGI

**Biuro Wystaw Artystycznych w Krakowie** — ogłasza, że **W DRODZE PRZETARGU NIE-OGRANICZONEGO** zleci wykonanie częściowej mebli oraz boazerii, wraz z zamontowaniem w pomieszczeniach Biura Wystaw Artystycznych w Zakopanem.

Do przetargu mogą przystąpić przedsiębiorstwa państwowe, prywatne i spółdzielcze.

Termin wykonania — 30 IX 1975 rok

Dokumentacja do wglądu znajduje się w Biurze Wystaw Artystycznych w Krakowie, pl. Szczepański 3a (sekretariat), codziennie w godzinach 9-11.

Otwarcie ofert nastąpi w BWA Kraków — w 14 dniu po dacie ogłoszenia.

Zastrzega się prawo dowolnego wyboru oferenta lub unieważnienia przetargu bez obowiązku podania przyczyny.



Przedsiębiorstwo Handlu  
Odzież „OTEX”  
w Krakowie

zawiadamia PT Klientów, że  
z dniem 14 sierpnia otwarty zostanie

## SKLEP KOMISOWY przy ulicy Długiej 22

który przyjmować będzie  
do sprzedaży:

- obuwie
- galanterię skórzaną
- wyroby futrzarskie.

Równocześnie informuje, że z dniem 11 sierpnia został zamknięty

## SKLEP KOMISOWY nr 209 przy ulicy Wielopole 32

na okres remontu, który trwać będzie do dnia 3 września br.

Towary, oddane do sprzedaży w tym sklepie komisowym, **BĘDĄ DO ODEBRANIA** w sklepie komisowym nr 211 przy ul. DŁUGIEJ 22, w godzinach 14-17.

Huta „Katowice” — **POSZUKUJE** na okres 1975/76 roku, na terenie Krakowa, Nowej Huty

## KWATER

dla swoich pracowników przebywających na szkoleniu w Hucie im. Lenina.

Zgłoszenia przyjmuje Ośrodek Szkolenia Huty „Katowice” przy Hucie im. Lenina, z siedzibą w Krakowie-Nowej Hucie, os. Młodości, blok nr 2 — (Wydział Kwater Zbiorowych Huty im. Lenina), w godz. od 7 do 15, telefon nr 435-77.

## KOMBINAT PRZEMYSŁU KABLI



«POLKABEL»

ZAKŁAD MASZYN KABLOWYCH

Kraków, ul. Wielicka 84

przyjmuje:

### I. ABSOLWENTÓW SZKÓŁ PODSTAWOWYCH

do nauki w zawodach:

- ŚLUSARZA
- TOKARZA
- FREZERA

Uczniowie otrzymują wynagrodzenie:

- w pierwszym roku nauki — 300 zł
- w drugim roku nauki — 480 zł
- w trzecim roku nauki — 6,20 zł/godz.

### II. PRACOWNIKÓW NIEWYKwalifikowanych

do rocznego przyuczenia w zawodzie:

- ŚLUSARZA
- TOKARZA
- FREZERA

### III. PRACOWNIKÓW WYKwalifikowanych

i ABSOLWENTÓW zasadniczych szkół zawodowych

w zawodach:

- ŚLUSARZA
- TOKARZA
- FREZERA
- WYTACZARZA
- SZLIFIERZA.

Zapewnia się:

- atrakcyjne zarobki, wg obowiązującej najwyższej tabeli w przemyśle maszynowym
- nowoczesny park maszynowy.
- dotatek za wysługę lat
- odzież ochronną
- deputat węglowy
- możliwość wypoczynku we własnych ośrodkach wczasowych
- możliwość podniesienia kwalifikacji i uzupełnienia wykształcenia
- wyżywienie w stołówce zakładowej
- opiekę lekarską w Zakładowej Przychodni Zdrowia
- zakwaterowanie dla fachowców zamiejscowych.

Zgłoszenia przyjmuje:

— Dział Spraw Osobowych, Kraków, ul. Wielicka 84, I piętro, pokój 108, tel. 666-26 do 29, wewn. 108.

Dojazd tramwajem nr 6, 3, 13, 9.

### Zguby

**3 SIERPNIĄ**, wieczorem, zaginął biały, mały pies — wabi się „Bartus”. Znalazcę proszę o odprowadzenie za nagrodą: Nowa Huta, Centrum A 1/104. g-74195

**8 SIERPNIĄ** zaginął w okolicy Wawelu pies, pudel, mały, czarny. Pies był chory, w trakcie leczenia. Za odprowadzenie wysoka nagroda: Kraków, al. Pokoju 37/29 lub tel. 102-00, wewn. 63, godz. 7-15.

**ZGUBIONO** męski sandał. Zwrot za nagrodą: Biuro Rzeczy Znalezionej, Kraków, Grodzka 65. g-74095

**DNIA 27 lipca 1975 r.** zostawiono w autobusie linii 134 aktówkę czarną, zawierającą następujące dokumenty: dowód osobisty, kartę weryfikacyjną muzyka, uprawnienia kolejowe, prawo jazdy i czarny składany parasol. Uczciwego znalazcę proszę o zwrot za wynagrodzeniem, do restauracji w Łasku Wojskim — Jerzy Dzido. g-74133

**3 SIERPNIĄ**, na Plantach, zgubiłem portfel skórzany z dokumentami. Uczciwego znalazcę — proszę o zwrot: Kraków, Wrzeszowice 56 — pta Świątyni Górne. g-74091

### Różne

**GARAŻ** do wynajęcia: ul. Olszyny 9b. g-74090

**WSPÓLNIKA** — fachowca przyjmie do zakładu fryzjerskiego w Krakowie. Oferty: 73940 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

### PRZEDSIĘBIORSTWO

#### KONSTRUKCYJNO-MONTAZOWE „BUDOSTAL”

uczestnik Generalnego Wykonawstwa Huty im. Lenina, Zawiercia i Huty „Katowice”,

## przyjmie do pracy

◆ **MĘZCZYZN** w wieku ponad 18 lat

na stanowiska:

- kierownika ośrodka sportowo-szkoleniowego z wykształceniem wyższym (AWF)
- socjologa
- kierownika działu zaopatrzenia
- st. księgowych
- mistrza robót ziemnych
- inspektora d. s. BHP
- inspektora d. s. kosztorysowania robót sanitarnych
- maszynistów koparek, spycharek, dźwigów samojezdnych i samochodowych
- mechaników maszyn budowlanych
- mechaników-kierowców
- elektromechaników
- ślusarzy remontowych
- spawaczy
- elektromonterów
- monterów instalacji sanitarnej
- robotników budowlanych
- montera instalacji telefonicznych
- robotników niewykwalifikowanych

Nauczycieli praktycznej nauki zawodów, w zawodach:

- mechanik maszyn budowlanych
- mechanik samochodowy
- monter wewn. instalacji budowlanych
- mechanik-kierowca z uprawnieniami do prowadzenia nauki jazdy.

◆ **ABSOLWENTÓW** zasadniczych szkół zawodowych

o kierunkach:

- mechanik maszyn budowlanych.
- mechanik kierowca
- ślusarz-mechanik
- elektromonter
- monter instalacji sanitarnej.

Przedsiębiorstwo zapewnia warunki pracy i płacy zgodnie z Układem Zbiorowym Pracy w Budownictwie oraz możliwość uzyskania dodatkowej specjalnej premii z funduszu mistrzowskiego i nagród określonych odrębnymi przepisami.

Pracownicy zatrudnieni przy budowie Huty „Katowice” otrzymują wynagrodzenie według II tabeli płac, dodatek za rozłąkę i bezpłatny posiłek regeneracyjny.

Przedsiębiorstwo zapewnia ponadto odpowiednie warunki socjalno-bytowe (hotel robotniczy lub kwatery prywatne, stołówkę, opiekę lekarską) i możliwość zdobycia zawodu lub podniesienia kwalifikacji. — Przedsiębiorstwo posiada własne ośrodki wczasowe nad morzem, jeziorami mazurskimi i w górach oraz prowadzi na szeroką skalę akcje rekreacji i wypoczynku świąteczno-niedzielnego. Posiada też własną wypożyczalnię sprzętu sportowego.

Zgłoszenia listowne prosi kierować pod adresem:

— Przedsiębiorstwo Konstrukcyjno-Montażowe „BUDOSTAL” — 30-716 Kraków, ul. Przewóz 34, telefon 615-06.

Dojazd z Dworca Głównego tramwajem linii 9 do ulicy Wawrzyńca, a następnie autobusem linii nr 103, 158, 137 — wysiadać za barem „Kormoran” — przystanek na żądanie.

## Via „Coopexim”

## Wyroby spółdzielczości i przemysłu terenowego na rynkach świata

Poprzez krakowską delegaturę centrali eksportowo-importhowej „Coopexim” spółdzielni oraz zakłady produkcyjne przemysłu terenowego krakowskiego województwa miejskiego oraz województw nowosądeckiego i tarnowskiego wysyłają swoje wyroby na zagraniczne rynki.

I tak w zakresie artykułów odzieżowych spółdzielnia przygotowuje obecnie nowe wzory marynarek i ubrań wełnianych do Anglii. Nawiązane już wcześniej bezpośrednie

## Skargi i zażalenia

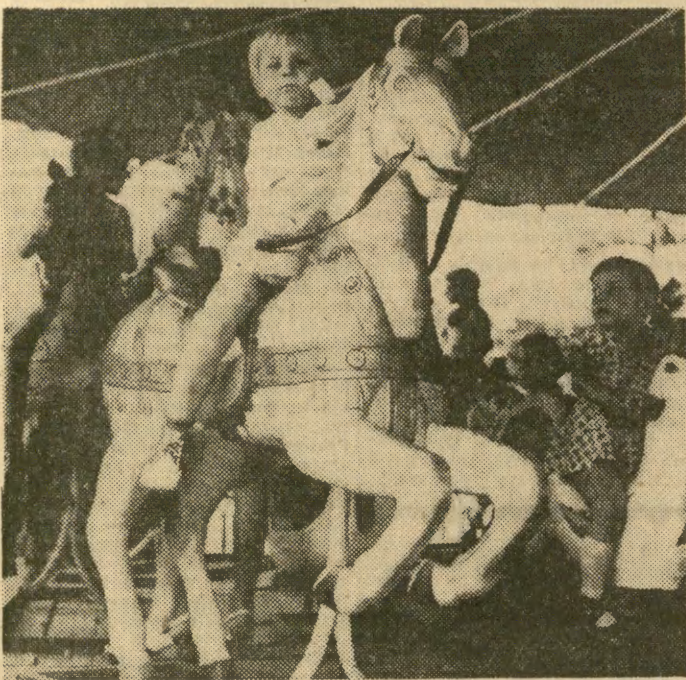
W związku z nową strukturą administracyjną obecnie 22 jednostki organizacyjne (wydziały, biura itp.) Urzędu Miasta Krakowa mają swoje siedziby zarówno przy pl. Wiosny Ludów jak i w innych punktach, a to przy ul. Basztowej 22, Wiślicy 2, Sebastiana 13 oraz Dietla 90. Ich godziny urzędowania: codziennie od 8 do 15.30, we wtorki od 8 do 17, a w soboty od 8 do 12.

Nałomiast prezydent oraz wiceprezydenci przyjmują skargi i zażalenia w każdy wtorek od godz. 15-17, a dyrektorzy poszczególnych wydziałów we wtorek od 15-17 i w piątki od 13-15.

Przypominamy również iż informacje w sprawie przyjmowania skarg i zażaleń udzielane są przy pl. Wiosny Ludów 3/4, pok. nr 247-248 (wejście E).

Wakacyjne radości w Wesołym Miasteczku w Bieńczycach.

Fot. Jadwiga Rubis



## Dlaczego kosztem interesantów?

W wielu urzędach i placówkach pocztowo-telekomunikacyjnych zmalała (niekiedy do połowy) liczba czynnych okienek. Wywieszki informują interesantów, że... z powodu urlopow okienko jest zamknięte do 15 lub 30 sierpnia — i na tym koniec.

Na przestrzeni ostatnich lat rozszerzał się stale zakres usług świadczonych przez Pocztę przy równoczesnym wzroście ilości osób korzystających z tych usług. Jedno czynne okienko przyjmujące wypłaty i wpłaty PKO, opłaty radiowo-telewizyjne, telefoniczne, przekazy pocztowe itp. powoduje długie kolejki zmęczonych wyciekniętymi ludźmi.

Czy nie ma sposobu zmiany systemu pracy tych placówek z korzyścią dla interesantów? Przecież pośrednio mogą odca-

kontakty robocze z przedstawicielami poszczególnych firm zagranicznych dają naszym producentom możliwość uatrakcyjnienia swoich wyrobów zgodnie z aktualnymi zaleceniami światowej mody.

Poza tym rozszerza się w tej dziedzinie usługi eksportowe o nowe asortymenty. Pozwala to na wprowadzenie nowych technologii i rozwiązań, a tym samym na podnoszenie poziomu produkcji i wzbogacanie rynku wewnętrznego.

Najważniejszymi eksporterami w zakresie odzieży są tu: Spółdzielnia im. J. Dąbrowskiego, „Tarkonfex”, „Tarnowska odzież”, „Poldam”, „Sprawność”, „Rzemiosło”, „Pokój” oraz „Domes”.

W eksporcie poczesne miejsce zajmuje też galanteria kaleniczna. Wysyłamy przede wszystkim torby i walizki ze skór świniarskich, bydłych, skór wełnowych oraz surowca łączonego, a także sprzęt myśliwski, przeróżne torby, futerały itd. Głównymi odbiorcami są: RFN, Dania, Włochy, Szwajcaria, USA, Francja, Szwecja, Anglia, Holandia i Belgia.

Mówiąc o eksporcie spółdzielczości i przemysłu terenowego nie sposób pominąć „Ce-

pellii”. Sztuka ludowa — wyroby ze szkła, drewna i ceramiki, lalki, srebrna biżuteria z „Imago-Artis” są zawsze przez klientów zagranicznych rozchwytywane. Wyroby sztuki ludowej wysyłamy dosłownie na cały świat.

## „Nowoczesna”

## nie dba o klientów

Wygląd restauracji „Nowoczesna” w Nowej Hucie budzi wprost zdumienie nawet tych konsumentów, którzy przywykli do mankamentów usług gastronomicznych. Główna sala konsumpcyjna przemieniona została w piwiarnię. Panuje tu nieustannie zgiełk i zaduch, podczas gdy piękny, duży taras świeci pustką, a po kątach poniewiera się podniszczony sprzęt. Bar kawowy na parterze zamknięty. Jak długo? Tego nie można się niestety dowiedzieć z umieszczonej za szybą kartki, gdyż wypisana czerwona kredką „informacja” jest zupełnie nieczytelna.

Jeśli kierownictwo restauracji „Nowoczesna” nie dba o konsumenta, to może Wydział Przemysłu i Handlu Urzędu Dzielnicy potrafi zmienić tę żenującą sytuację. (aż)

## Nie tylko w kinach...

Upalne dni jeszcze raz dobitnie dowiodły jak bardzo „w piuszkach” są w naszym kraju — a szczególnie w Krakowie — sprawy wentylacji czy klimatyzacji. Nawet w reprezentacyjnych kinach Krakowa („Kijów”, „Uciecha” i in.) zaduch nie do wytrzymania. W wielu tych placówkach wentylacji nie można włączyć, gdyż pracuje tak głośno, iż zagłusza dźwięk odtwarzany z taśmy filmów. Czyżby nasi projektanci nie potrafili przewidzieć, że w takich miejscach potrzebna jest wysoko sprawna wentylacja

nawiewno-wywiewna (nie żądamy przecież kosztownej klimatyzacji).

Podobnie w lokalach gastronomicznych Krakowa można się niemal dosłownie usmażyć: w kawiarniach dym szczyplę w oczy. Dochodzą do nas głosy, że nawet w nowo otwieranych placówkach gastronomicznych nie zapewniono właściwej wentylacji. (ja)

## Z sądu

Mieszkaniec Krakowa 17-letni Leszek K. pobit Zbigniewa B. (zam. w Krakowie). Odpowiadając za przewinienie w trybie przyspieszonym przed Sądem Rejonowym dla m. Krakowa został on skazany na 10 miesięcy ograniczenia wolności oraz na przymusowe przepracowanie w ciągu jednego miesiąca 20 godzin na rzecz dobra społecznego.



W Galerii Desy przy ul. Jana otwarta została wystawa ceramiki Małgorzaty Dymek tegorocznej absolwentki ASP w Krakowie. Jest to pierwsza indywidualna wystawa młodej artystki, która zaprezentowała oryginalną kolekcję flakonów-pamiętni. Jej ceramiczne baby-panny mogą być traktowane albo jako formy rzeźbiarskie albo użytkowo jako flakony.

Fot. JADWIGA RUBIS

## Ochotnicze Hufce Pracy wciąż się rozwijają

Ochotnicze Hufce Pracy od wielu lat pomyślnie się rozwijają. Od 1972 r. liczba junaków w hufcach w województwie krakowskim wzrosła trzykrotnie, w chwili obecnej w OHP pracuje, odbywa zasadniczą służbę wojskową, wychowuje się — o tym aspekcie działalności hufców nie wolno zapominać — ponad 5,5 tys. młodzieży w wieku od 17 do 20 lat. W większości junacy wywodzą się ze środowisk wiejskich. Zatrudniani są w przedsiębiorstwach przemysłowych. Po opuszczeniu hufców w wielu przypadkach właśnie w nich pozostają jako fachowcy.

Po ostatnich rozważaniach na temat OHP nasuwa się wniosek, że w większym stopniu należy zwrócić uwagę na dobór kadry etatowej: komendantów i ich za-

stępów sprawujących funkcje wychowawców. Na 140 osób na tych stanowiskach 80 proc. legitymuje się wykształceniem średnim, zaledwie 12 proc. wyższym.

## Śladem naszych interwencji

## Przedsiębiorstwo Przemysłu Gastronomicznego uczyni wszystko co możliwe

W odpowiedzi na nasz artykuł, będący wynikiem rajdu po lokalach gastronomicznych w miejscach świątecznego wypoczynku, otrzymaliśmy pismo Przedsiębiorstwa Przemysłu Gastronomicznego w Krakowie, które wyjaśnia co następuje:

„Po likwidacji kolejki dziecięcej na Bielanach istniejący tam pawilon gastronomiczny został w roku 1974 zlikwidowany ze względu na małą frekwencję konsumentów i przeniesiony do Lasu Wolskiego obok ZOO i tam cieszy się dużym powodzeniem.

Istniejąca sezonowa kawiarnia

## Nowe pawilony usług motoryzacyjnych

W przyszłej 5-latce powstana w Nowej Hucie dwa pawilony, w których świadczone będą usługi motoryzacyjne, a to na os. Piastów o 950 m kw i w os. Strusia 281 m kw. powierzchnie usługowej przeznaczonej na tego rodzaju usługi. Obydwa pawilony mają być ukończone już w przyszłym roku.

Ponadto w planie inwestycyjnym na lata 1976-80 przewiduje się wybudowanie ze środków Krakowskich Zakładów Metalowych Przemysłu Terenowego warsztatów usług motoryzacyjnych w os. Na Stoku o pow. 1500 m kw. Rozbudowany zostanie także zakład lakierniczy Spółdzielni Pracy „Gromada” na os. Na Wzgórzach Krzesławickich. Nowy obiekt usługowy tej branży w os. Kalinowym planuje m. in. Rzemieślnicza Spółdzielnia Budowlano-Metalowa. (aż)

## W KILKU WERTACH

Z dniem 19 sierpnia Teatr im. H. Modrzejewskiej wznowia swoją działalność po przerwie urlopowej. Nowy sezon teatralny 1975/76 inauguruje na scenie Teatru Starego „Wyzwolenie”, natomiast na scenie Teatru Kameralnego — spektakl „Kopiec”.

Bilety na przedstawienia sprzedawać będą kasy teatru już od 15 sierpnia.

## Różnica?

Drażetki indyjskie kosztują (paczka) 3,50 zł, drażetki fińskie — 5,70 zł. Jedne i drugie produkują ZPC „Hanka” w Siemianowicach, a — co ciekawe — poza ceną i nazwą nic ich nie różni... (mar)

## Rozmowy przy herbacie

## Najbardziej nie lubię słowa: nie ma

Rozmawiam z panem JANEM MICHNO — kierownikiem drogerii przy ul. Floriańskiej, jednym z niewielu pracowników handlu mogących się obecnie legitymować świadectwem ukończenia specjalnej szkoły drogistów.

— Czy uważa Pan, że praca w drogerii wymaga specjalnych kwalifikacji?

— Kiedy w 1915 roku pierwsi absolwenci rocznego kursu dla drogistów zdawali egzamin dyplomowy, obejmował on takie przedmioty jak: botanikę, fizykę, chemię organiczną i nieorganiczną, technologię chemiczną, zoologię, mineralogię, towaroznawstwo i ustawodawstwo; kiedy ja zdawałem było podobnie. Jak więc widać, od drogisty sporo wymagano. Były to jednak czasy, w których on sam produkował rozmaite artykuły chemiczne, kosmetyczne, gospodarstwa domowego itp. Obecnie nasza praca jest oczywiście znacznie łatwiejsza, ogranicza się bowiem do sprzedaży artykułów produkowanych fabrycznie, niemniej jednak kwalifikacje, a wśród nich znajomość chemii i fizyki są na pewno bardzo potrzebne, stąd też istniejące w naszym kraju Stowarzyszenie Drogistów Polskich w swej działalności ogromną wagę przywiązuje do organizowania szkoleń i kursów doszkalających sprzedawców pracujących w drogeriach.

— Jest Pan kierownikiem placówki, która spełnia rolę zakładu szkoleniowego, na czym ona polega?

— Do naszego sklepu przychodzi młodzież z zasadniczych szkół handlowych, już od pierwszej klasy pełni ona funkcję sprzedawców, równocześnie ucząc się zawodu pod okiem instruktora i moim. Staram się jej wiadomości teoretyczne poszerzyć o wiedzę praktyczną, tę zdobywaną w codziennej pracy przy ladzie.

— A jaki powinien być Pańskim zdaniem wzorowy sprzedawca pracujący w drogerii?

— Powinien przede wszystkim jak najlepiej wiedzieć o towarach znajdujących się aktualnie w sprzedaży, powinien również umieć doradzić kupującemu. Ja pracuję już w tym zawodzie 45 lat wystarcza mi więc np. spojrzeć na klientkę, by widzieć czy żądany przez nią krem lub mleczko są dla niej odpowiednie czy nie, mogę więc odradzić jej jeden kosmetyk doradzić inny. Oczywiście młody sprzedawca nie ma takiego doświadczenia, jeśli zechce się jednak uczyć zdobędzie je niebawem.

— Czy zdaniem Pana lepsze byłyby kosmetyki dawniejsze robione przez drogistę dla jednej lub kilku osób, czy też obecne wytwarzane masowo przez przemysł?

— Dosłownie codziennie pojawiają się nowe środki upiększające, przemysł chemiczny stale się rozwija więc i środki te są coraz doskonalsze, ale i tamte miały swoje walory były bowiem dostosowane do indywidualnych potrzeb.

— A nasze rodzime kosmetyki, czy bardzo odbiegają od zagranicznych?

— Do niedawna odbiegały, przede wszystkim estetyką opakowania. Ostatnio pojawia się na rynku bardzo dużo nowych udanych serii kosmetycznych krajowej produkcji, w których zadbało wreszcie o wygląd zewnętrzny, także ich jakość jest bardzo wysoka. Myślę więc, że czasami bardziej warto kupować nasze rodzime od zagranicznych szczególnie, że w polskich kosmetykach możemy używać całej serii np. kremu na noc i na dzień, zmywaczy, śmietanek itp. Ta kooperacja kosmetyczna gwarantuje skuteczność działania, znacznie większą niż w przypadku używania kremu jednej firmy, mleczka drugiej itd.

— Już na zakończenie. Co najbardziej przeszkadza Panu w pracy?

— Najbardziej nie lubię słowa „nie ma”, uważam go bowiem za wroga dobrego handlowca.

Dziękuję za rozmowę.  
B. PALCZYŃSKA

## Niesforni picburzy

Wiele osób na skrzyżowaniu przy Dworcu Głównym nie korzysta z przejścia podziemnego chodząc „na przelaj” przez skrzyżowanie. W niektórych miejscach zerwane są łańcuchy odgradzające jeźnię od ulicy, np. przy ul. Pawiej obok wejścia do hotelu „Warszawskiego”. Uwagi te przekazyjemy milicji i Miejskiemu Zarządowi Dróg i Zieleni. (ja)

## Notatnik krakowski

DZIS O GODZ.:

● 19 — Klub MPiK Nowa Huta, pl. Centralny Koncert Młodzieżowego Chóru Erie Symphonic Singers z Pensylwanii

# Madrycki Real rekordzista rozgrywek o Puchar Europy

Rozegrany w Paryżu finał rozgrywek o Puchar Europy między Bayern Monachium i Leeds United był epilogiem dwudziestej z kolei edycji zmagania najlepszych zespołów klubowych naszego kontynentu. Zainicjowana przez francuską gazetę „L'Equipe” impreza zrobiła nadszpeglaną furorę. 1114 spotkań rozegranych w ciągu dwudziestu lat obejrzało na stadionach 41 mln widzów.

W spotkaniach tych strzelono 3805 bramek. Kroniki Pucharu Europy notują, że w imprezie brało udział 206 klubów, które wywalczyły ligowy prymat w swym kraju. Ze stawki tej największe rezultaty zanotował pierwszy triumfator rozgrywek — Real Madryt. Piłkarze Realu zdobyli Puchar po raz pierwszy w 1956 r. i powtórzyli swój sukces pięć razy. Drużyna hiszpańska dzierżyła prym w Europie w latach 1956—1960, a ponownie sięgnęła po puchar w 1966 r. Świątną passę Realu przerwała w 1961 r. Benfica Lizbona. Sukces swój powtórzyli Portugalczycy rok później. Ponadto na listę zdobywców pucharu wpisały się zespoły: AC Milan w 1963 r. i 1969 r., Inter Mediolan (1964, 65), Celtic Glasgow (1967), Manchester United (1968), Feyenoord Rotterdam (1970), Ajax Amsterdam (1971—73) i Bayern Monachium (1974—75).

Piłkarze Realu są absolutnym rekordzistą rozgrywek. Drużyna hiszpańska uczestniczyła osmiokrotnie w finale Pucharu Europy — sześć razy po zakończeniu finału schodziła z boiska jako zwycięzca. W rozgrywkach pucharowych Real występował 16-krotnie. W 103 meczach Real 63 spotkania rozstrzygnął na swoją korzyść, 13 zremisował i 27 przegrał. Najczęściej w rozgrywkach pucharowych występował słynny lewoskrzydłowy Francisco Gento. Najbardziej skutecznym był inny piłkarz Realu, nie mniej

słynny Alfredo di Stefano, który zdobył 49 bramek w 58 meczach. Grający także w Realu Ferenc Puskas ustanowił trudny do pobicia rekord. W piątej edycji rozgrywek pucharowych Puskas strzelił 13 bramek. Król strzelców pierwszej edycji Milo Milutinovic z Partizana Belgrad uzyskał 7 bramek. Natomiast w rozgrywkach 1974/75 najlepszy snajperzy — Gerd Mueller (Bayern Monachium), Szwed Almqvist (Atvidaberg) i Makarow z Araratu Erewan uzyskali po 5 celnych trafień.

## W TELEGRAFICZNYM SKRÓCIE

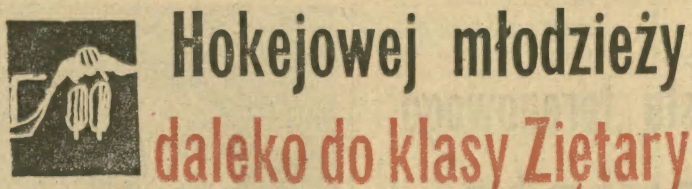
**INDIANAPOLIS.** Wojciech Piłbak i Juergen Pohmann (RFN) awansowali do finału międzynarodowych mistrzostw USA w tenisie, pokonując w półfinale gry podwójnej parę — Brian Gottfried (USA) — Raul Ramirez (Meksyk) 6:3, 6:7, 6:4.

**EUGENE.** Podczas trójmecznej dziesięciobójstwa USA — ZSRR — Polska. Amerykanin Bruce Jenner ustanowił rekord świata rezultatem 3.524 pkt. W klasyfikacji zespołowej trójmeczny zwyciężył zespół USA — 48.899 pkt. przed ZSRR — 46.328 pkt i Polska — 46.091 pkt.

**BONN.** Polscy hokeiści przegrali podczas turnieju „Thurn und Taxis” ze Spartakiem Moskwa 2:9. W tabeli turnieju prowadził zespół Spartaka (14 pkt.) przed Polską i amerykańskim zespołem Minnesota (oba po 10 pkt.).

**KAZIMIERZ N.WISLA.** W XXV gruntych mistrzostwach Polski wędzkarzy tytuł mistrzowski zdobył Ryszard Marczak z Poznania, który uzyskał 10.398 pkt. łowiac w ciągu 3 godzin 88 ryb ogólnej wagi 10,3 kg.

# Juniorzy „Trzech Koron” wygrali 6:5



## Hokejowej młodzieży daleko do klasy Ziętary

WZORAJ nasza hokejowa młodzież zainaugurowała nowy sezon meczem w Nowym Targu z reprezentacją Szwecji. Wygrali juniorzy „Trzech Koron” 6:5 (2:2, 2:2, 2:1). Sędziowali pp. J. Miodła i A. Czarniecki z Zakopanego. Bramki zdobyli, dla zwycięzców — Hedin w 19 i 46, Lilja w 15, Saekijarvi w 36, Luckner w 39 i Gustavsson w 55 min. dla pokonanych — Dziubiński w 29 i 51, M. Sikora w 3 i Bohounek w 22 min. gry.

Nikła porażka naszych juniorów ze Szwedami, którzy zaliczają się do europejskiej czołówki, można by uznać za sukces biało-czerwonych gduby nie to, iż nasi chłopcy trenują od kilku tygodni a reprezentanci „Trzech Koron” spotkali się ze sobą i zapoznali dopiero na kilka godzin przed przyjazdem do Polski.

— W planach przygotowaliśmy do nas na trening na tzw. „pierwszym lodzie” a mimo wszystko odnieśli zwycięstwo i zademonstrowali dużą kulturę hokejową. Na te nie należy zapominać przeciwnika biało-czerwoni wykazali słabą grę bez krążka i wykult błędów taktycznych. Najmocniejszymi atutami, nie najtrafniej chyba wyselekcjonowanej drużyny, była ambicja, poparta niezłą kondycją. Trenera kadry juniorów czeka wiele pracy, m. in. na polu przechodzenia zespołu z gry obronnej do ataku i po nieudanej akcji ofensywnej organizowania błyskawicznie obrony. Także skuteczność i gra ciałem (czysta), pozostawiają sporo do życzenia, nie mówiąc już o kulturze zachowania na tafli janki niestety nie popisali się, nie mający jeszcze zbyt dużego pojęcia o grze bramkarza. Teraz czekamy na bardziej udane próby, jeśli za prezentowany nam w Nowym Targu zespół ma utrzymać wywalczone przez poprzedników miejsce w grupie „A”. (J.F.P)

## Rozmowy przed MŚ

# Czy nasi kolarze powtórzą sukcesy?

Nasi kolarze szosowi przyzwyczaili nas do sukcesów, wyścigów przypominających ich pasmo zwycięstw w Wyścigach Pokoju, tytuły mistrzów i wicemistrzów świata: Szurkowskiego i Szozdy w Barcelonie w 1973 r. (nie licząc złotego medalu drużyny) oraz Kowalskiego i Szurkowskiego w Montrealu w 1974 r.

Jak więc będzie teraz w Liège?

— Na pytanie to nie sposób dać już teraz wyczerpującą odpowiedź — stwierdza trener kadry, mgr Karol MADAJ. Wyścig o mistrzostwo świata jest w pewnym sensie loterią. Nie oznacza to że tęczową koszulkę może wywalczyć jakiś stabeusz, ale na dobrą sprawę na świecie jest kilku, czy nawet kilkunastu kolarzy najwyższej klasy. Wśród nich są i bialo-czerwoni, obrońca tytułu — Janusz Kowalski, wicemistrz — Ryszard Szurkowski oraz Stanisław Szozda.

— A jakie szanse mamy w wyścigu drużynowym?

— Przypuszczam, że stać nas na punktowane miejsce, choć gdybyśmy utrafili ze szczytem formy właśnie 27 bm. to nasza czwórka mogłaby się pokusić o medal.

— Nasza czwórka, kto w niej wystąpi?

— Szurkowski, Szozda i Mytnik oraz Kowalski lub Nowicki. Decyzję podejmiemy z lekarzem zespołu dopiero przed samym startem.

— Panie doktorze, zwracam się do Z. RUSINA, czy nasi kolarze są już w szczytu formy?

— Ale skąd, dopiero jesteśmy w okresie jej szlifu. Zawodników czeka jeszcze 3-etapowy wyścig w Belgii oraz kilka ostrych treningów. Mam nadzieję, że najwyższą formę osiągną kolarze w ostatnich dniach sierpnia, właśnie wówczas gdy 27 bm.

## 30-lecie LZS Mydlniczanka

W NADCHODZĄCĄ niedzielę, 17 bm., w Mydlnikach obchodzony będzie uroczystość jubileusz 30-lecia działalności LZS Mydlniczanka. Na program uroczystości złoży się: turniej piłkarski z udziałem Bronowianki, Bronowickiego, Błękitnych Modlnica i Mydlniczanki, mecz old-boyów Mydlniczanka — Kabel, okolicznościowa akademicka, występy artystyczne i na zakończenie festyn ludowy.



Kadra naszych kolarzy przygotowuje się do mistrzostw świata na zgrupowaniu w Zakopanem. Na zdjęciu Ryszard Szurkowski z synkiem przed wyjazdem na kolejny trening.

## Wariatka MAIGRETA

— Tuż jest tylko jeden, starszy, Pepito. Drugi mieszka podobno w okolicy Paryża. Pepito kupił wspaniałą willę od starej Amerykanki, która wróciła do Stanów, żeby umrzeć w ojczyźnie. To najpiękniejsza willa w Sanary, z prywatnym portem, gdzie trzyma swój jacht. Widuje bardzo niewielu ludzi, a prawie nigdy dawnych kumpi. Zależy mu raczej na tym, żeby o nim zapomniano. Niemniej mam go na oku. Wie o tym i kiedy spotykamy się na ulicy, demonstracyjnie się z mną wita.

— Zastanawiam się, po co Marcel do niego poszedł.

— Ja też jestem tego ciekaw. Tym bardziej, że Marcel nigdy z nim nie pracował.

— W którym hotelu się zatrzymał?

— Hotel „Pięciu Kontynentów” w alei de la Republique, dwa kroki od Prefektury Morskiej. Nie było jeszcze osiem.

— Chcesz iść ze mną? To ci da jakieś pojęcie o sprawie. Będzie wściekły, że obudzimy go tak wcześniej. Maigret nie zarezerwował pokoju sądząc, że wyjedzie tego samego wieczoru. Marella spytał o numer pokoju Marcela, weszli obaj na górę i mocno zapukali do drzwi. Po jakimś czasie zasnany głos zapytał:

— Kto tam?

— Policja — odpowiedział Marella.

Marcel, bosy, w postrzępionej piżamie, dowlócił się do drzwi i otworzył je.

— No proszę! Pan też tu — wymamrotał, widząc Maigreta. — Skoro komisarz Marella jest razem z panem... Odsłonił zasłony, zapalił papierosa i zajął spodnie leżące na fotelu.

— Co znowu narobiłem?

— Prawdopodobnie nic nowego.

— A właśnie — wtrącił Marella, zwracając się do Marcela — wczoraj po południu poszedłeś do pięknej Marii. Nie wiesz, że od wielu miesięcy jest z Dziobałym?

— On siedzi w kryminale.

— To prawda, zamknął go w zeszyłym tygodniu i tym razem sprawa jest poważna, chodzi o przemyt narkotyków. Tyko że koledzy są na wolności, a ty nie jesteś ślad.

— Dzięki za radę. Znam Marię od dawna. A pan, panie Maigret, dlaczego wybrał się pan w podróż, skoro widzieliśmy się przedwczoraj?

— Może po to, żeby zawięzić pana do Paryża.

— Co? Pan żartuje.

— Chodzi przede wszystkim o klucz.

— Jaki klucz?

— Od mieszkania starej. Kto zjął odcisk z zamka? Tej pracy Angela nie umiałaby wykonać przyzwyczajona do Marcela ani drgnąć.

— Mniejsza z tym! Będzie pan mówił w obecności stenografa, podpisze pan protokół.

— Ale, psiakrew, ja nie mam nic wspólnego z tą cholerną sprawą! Zgoda, żyłem z tym zandarmem, Angela. Czekając aż znajdzie się coś lepszego, nie ukrywam, i jestem zadowolony, że wyjechałem.

— Co najmniej dwie osoby pana rozpoznają.

— Z czego?

— Z fotografii, znalezionej w naszej kartotece, a raczej w kartotece obywatelskiej.

— Co to za osoby?

# Co - Gdzie - Kiedy?

12	WTOREK
SIERPNIA	Lecha Klary

## Teatry

Barbakan — Teatr STU godz. 20.30 Exodus. Cyrk Wielki — plac k. kina Światowid w Nowej Hucie — godz. 19.

## Kina

Kijów 16.15, 19.30 Ziemia obiecana (pol. l. 15). Uciecha 15.30, 18, 20.30 Dzieje grzechu (pol. l. 18). Warszawa 16, 18, 20 Wąż (USA USA b.o.). Wanda 15.45, 18, 20.15 Nie unikniesz przeznaczenia (fr. l. 15). Sztuka 15.45, 18, 20.15 Nie oglądaj się teraz (ang.-wł. l. 18). MG Gwardia (Lubiec 15) 14.45, 17, 19.15 Człowiek w dzicy (USA l. 15). Wrzós (Zamojskiego 50) 16, 18, 20 Koniec wakacji (pol. b.o.). Wisła (Gazowa 21) 16, 18 Grzech Antoniego Grudy (pol. l. 15). 20 Droga do Saliny (fr. l. 18). Maskotka (Dzierżyńskiego 55) 15.30 Na niebie i na ziemi (pol. b.o.). 17.30, 19.30 Hrabina z Hongkongu (ang. b.o.). Urogierek (os Ugorek) 17, 19 W drodze na Kasjopeję (radz. b.o.). Teżca (Praska 52) 17, 19 Biał szeryfa (NRD b.o.). Pasaż (Pasaż Białka) 15, 16, 17 Przygody Bolka i Lolka, 18, 20, 22 Francuski łącznik (USA l. 15). Podawalskie (Komandosów 21) 15, 18 Noc na Karłstajnie (CSRS b.o.). Kultura (Rynek Gł. 27) 18, 20.15 Głos na sprzedzie (wł.-fr. l. 15). Mikro (Dzierżyńskiego 5) 15.45, 18, 20.15 Sklep z modelkami (USA l. 15). Związkowiec — studyjne (Grzegorzewska 71) 16, 18, 20 Kochajmy się (pol. b.o.).

## KINA W NOWEJ HUCIE

Świt 15.45, 18, 20.15 Peppino podbiła Amerykę (wł. l. 15). M. Sala 15, 17.15, 19.30 Cezar i Rozalia (fr. l. 15). Światowid 15, 18, 20 Polska goła! (pol. b.o.). M. Sala 15, 17, 19 Przedmalżeńskie podboje (CSRS l. 15). Sflinks (Majakowskiego 2) 16, 18, 20 Pulapka na generała (jug. l. 15).

## Telewizja

WTOREK — I: 16.25 Program dnia, 16.30 Dziennik, 16.40 Obiektyw, 17 Na wielkim i małym ekranie, 17.30 Lato z pomysłem, 17.35 Nie tylko dla pań, 17.55 Lato z pomysłem, 18 Fakty — opinie — hipotezy, 18.30 Lato z pomysłem, 19.15 Przypominamy, radzimy, 19.20 Dobranoc, 19.30 Dziennik, 20.20 Lato z pomysłem, 20.25 Rancho w dolinie — film ser. pr. USA, 21.15 Anatomia sukcesu, 21.50 Dziennik, 22.05 Reklama, 22.15 Wiadomości sportowe, 22.25 Zakończenie programu.

WTOREK — II: 16.45 Program dnia, 16.50 Zagraniczny film dokumentalny, 17.30 Krupp i Krauze — film ser. pr. NRD, 18.25 Projektuj z nami, 19 Kronika, 19.20 Dobranoc, 19.30 Dziennik, 20.20 Most, 20.50 Tańcy i śpiewa zespół folklorystyczny „Racławskie”, 21.15 — „24 godziny”, 21.25 Teatr Sensacji: Śmierć w samochodzie, 22.40 Oferty, 22.50 Zakończenie programu.

ŚRODA — I: 10 Rancho w dolinie — film pr. USA, 16.25 Program dnia, 16.30 Dziennik, 16.40 Obiektyw, 17 Miasto w czerni — film węg., 17.45 Losowanie Malego Lotka, 18 Patrol, 18.20 Miniatury dramatyczne, 19.20 Dobranoc, 19.30 Dziennik, 20.20 O czymś innym — film pr. CSRS, 21.50 Interstudio, 22.35 Dziennik, 22.50 Informacje — towary — propozycje, 23 Wiadomości sportowe, 23.19 Zakończenie programu.

## Wystawy-muzea

Wawel-komnaty (wt. 9—14.15, 15—17, śr. 12—18). Skarbiec i Zbrojownia (wt. 10—15.30, śr. 12—18), Zamek i Muzeum w Pięskowej Skale (wt. 12—18, śr. 10—16), Muzeum Lenina, Topolowa 3: Lenina w Polsce, „Lenin a niepodległość Polski” (wt. 9—18, śr. 9—17), Oddział, ul. Kr. Jadwigi 41: Mieszkanie Lenina (wt. 9—13, śr. niecz.), w Poroninie (wt. śr. 8—16), w Białym Dunaju (wt. śr. 9—16), Muzeum Historyczne — Oddziały: Jana 12: Dzieje i kultura Krakowa (wt. 9—15, śr. 11—18 wst. wolny), Szpitalna 21: Dzieje teatru krak. (wt. 11—18 wst. wolny, śr. 9—15), Krzysztofory, Rynek Gł. 35: Malarstwo Fr. Walczowskiego (wt. 9—15, śr. 11—18 wst. wolny), Franciszkańska 4: Pięć wieków Lipska w widokach (wt. 11—18 wst. wolny, śr. 9—15), Wieża Ratuszowa (wt. 8.30—14.30, śr. 10.30—17.40), Muzeum Narodowe — Oddziały: Sukiennice: Galeria polskiego malarstwa i rzeźby 1764—1900 (wt. 10—16, śr. niecz.), Dom Matejki, Floriańska 41: Chwała oręża polskiego, Batalistyczne obrazy i rysunki J. Matejki (wt. niecz. śr. 10—16), Szolayskiego, pl. Szepejański 9: Pol. malarstwo i rzeźba od 1764 r. (wt. 10—16, śr. niecz.), Czartoryskich, Piłarska 8: Wyst. arcydzieł ze zbiorów Czartoryskich (wt. 10—16), Nowy Gmach, al. 3 Maja 1: Polskie malarstwo i rzeźba XX w., Rysunek, grafika, fotografia i książka J. Wernera, Grafika Zielonego Balonika (wt. niecz. śr. 12—18 wst. wolny), Archeologiczne, Poelska 3: Starożytność i średniowiecze Małopolski, Kolekcje zabytków archeologii śródmiejskiej (wt. 14—18, śr. niecz.), Podmiejska Kościoła św. Wojciecha: „Dzieje Rynku krak.” (wt. śr. 9—16), Etnograficzne, pl. Woźnica 1: (wt. niecz. śr. 10—18), Przyrodnicze, Sławkowska 17: Fauna Polski (wt. śr. 10—13), Pawilon Wystawowy, pl. Szepejański-Piękowskiej, rzeźby O. Truszczyńskiego oraz plakatu poznaneckiego (wt. śr. 11—18), ZPAF, ul. Anny 3: Lhotse — Himalaje — Nepal (wt. śr. 10—18), Galeria Sztuki Współczesnej, Bracka 2: Rysunek W. Sas-Nowosielskiego (wt. śr. 11—18), N. Huta, al. Róż 3: Wyst. malar. E. Gondka, E. Soleckiego i Zb. Szymańczuka (wt. śr. 11—18), Rydlówka, Tetmajera 28 (wt. śr. 11—14), KTF, ul. Boh. Stalina 13: Venus 75, cz. I (codz. 9—21), Kopalinia Soli, Wieliczka (codz. 8—18), Muzeum Lotnictwa i Astronautyki, Czyżyński (wt. śr. 10—14), Kramy Dominikańskie, Stolarska (8—10): Współczesny pejzaż (wt. śr. 11—18), ZPAF, Galeria Sztuki, Floriańska 34: Biżuteria — unikat J. Bożka (wt. śr. 11—19).

## Dyżury

Chir.: Trynitarska 11, Chir. dzieci: os. Na Skarpie, Neuroł.: Kobierzyn. Urolog.: Grzegorzewska 18, Okulist.: Witkowiec, Laryng.: Kościelna 23a, Pogotowie Ratunkowe: Śmiełradzkiego 1: wyjazd tel. 09, zachorowania i przewozy: 380-53, Podgórze 625-59, 657-57, Grzegorzki 109-01, 105-73, Pogot. MO tel. 07, Telefon Zaufania 371-37 (16—22), Straż Poż. 03, Pomoc Drogowa PZMOT Kraków 417-60 (7—22), Zakopane 27-97, N. Targ 29-42, N. Sacz 208-25, Tarnów 20-95 (7—16), Informac. o Usługach, Mały Rynek 5, tel. 565-88, 228-56, Nowa Huta: Pogot. MO tel. 411-11, Pogot. Ratunk. 422-22, Straż Poż. 433-33, Dyżur pediatr. dla Nowej Huty, Szpital w Nowej Hucie, Informacja kolejowa zagr. 222-48, kraj. 238-80 do 85, 595-15, Informacja kodowa tel. 413-54 (dla N. Huty), 203-22, 203-42, 584-23, 230-19, Poradnia d/s Wychowania Seksualnego Młodzieży, Michałowskiego 12, tel. 362-59 (15—18), Miłczyński Telefon Zaufania 216-41 cała doba, 262-33 (8—16), Krak. Tow. Świadomego Macierzyństwa, Młodz. Poradnia Lekarska, ul. Boh. Stalina 13, tel. 578-04 (codz. 9—18), Wizyty domowe lekarzy chorób dzieci — Lek. Spółdz. Prac., tel. 363-43, 568-86 (16—23.30), Informacja Turyst. „Wawel-Tourist”, Pawia 8, tel. 260-91 (8—20).

## Apteki

Rynek Gł. 42 (tien), pl. Wolności 7, Pstrowskiego 94 (tien), Nowa Huta — Centrum A, bl. 3 (tien).

## Radio

PROGRAM II

WTOREK

17.00 Wakacje z przebojem, 17.30 Nasz punkt widzenia, 17.45 Wakacje z mistrzami — utwory kompozytorów francuskich — Debussy'ego, Ravela, Faurego, Dupure, 18.10 Przed targami sztuki ludowej w Krakowie, 18.40 „Drogi podzwonia” — „Mineraly mózgu”, 19.00 J. S. Bach — Koncert d-moll na 3 klawesyny i orkiestrę, 19.15 35 lekcja języka angielskiego, 19.30 Magazyn literacko-muzyczny Bieńskiego „Czarodziejski Zielnik”, 20.30 Książki, które na was czekały, 21.00 Laureaci muzycznych nagród ministra kultury i sztuki w r. 1975 — Krystyna Szostek-Radkowska, 21.15 Zwierzenia wieczorne — Zbigniew Safjan, 21.43 Wiadomości sportowe 21.50 Chwila muzyki, 21.55 „Gdy nie ma ich w domu” — wakacyjny magazyn „da rodziców”, 22.10 A. Koscewski „La Espera” — wyk. Chór PR i TV we Wrocławiu, 22.20 Radiowy Tygodnik Kulturalny.